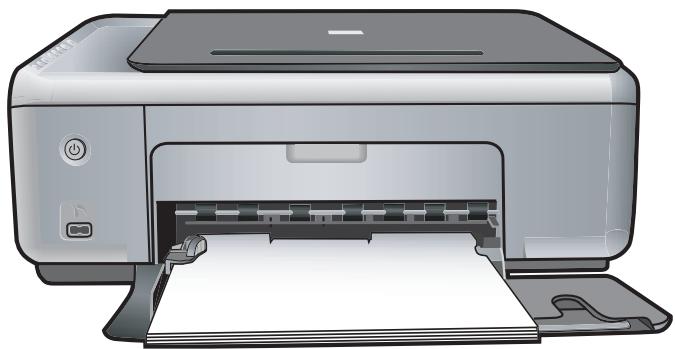


# HP PSC 1500 All-in-One Series

## Ghidul utilizatorului



HP PSC 1500 All-in-One series

---

**Ghidul utilizatorului**

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informațiile conținute în acest document se pot modifica fără preaviz. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiune prealabilă sunt interzise, cu excepția cazurilor prevăzute de legile privind drepturile de autor.



Adobe și sigla Acrobat sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și/sau în alte țări.

Portions Copyright © 1989-2004 Palomar Software Inc.

HP PSC 1500 All-in-One series include tehnologie pentru driverul de tipărire cu licență de la Palomar Software, Inc. [www.palomar.com](http://www.palomar.com).

Windows®, Windows NT®, Windows Me®, Windows XP® și Windows 2000® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii.

Intel® și Pentium® sunt mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation.

Energy Star® și sigla Energy Star® sunt mărci înregistrate ale United States Environmental Protection Agency în Statele Unite ale Americii.

Număr publicație: Q5888-90222

Prima ediție: Decembrie 2004

## Notă

Sigurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele din declarațiile exprese de garanție care însățesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu este responsabilă pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Hewlett-Packard Company nu este responsabilă pentru daunele produse în urma furnizării, respectării sau utilizării acestui document și a programelor descrise în el.

**Notă:** Informații privind reglementările legale pot fi găsite în capitolul de informații tehnice din acest ghid.



În anumite țări/regiuni este ilegală copierea următoarelor articole. Dacă aveți dubii, consultați un reprezentant legal.

- Acte și documente oficiale:
  - Pașapoarte
  - Documente de imigrare
  - Acte de recrutare și livrete militare
  - Legitimații, insigne și carduri de identificare
- Timbre și însemne oficiale:
  - Timbre poștale
  - Tichete de masă
- Cecuri și ordine de plată către agenții guvernamentale
- Bancnote, cecuri de călătorie sau ordine de plată
- Certificate de depozit
- Documente cu drepturi de autor

6. Instalați produsul în siguranță, pe o suprafață stabilă.
7. Instalați produsul într-un loc protejat, unde nimeni să nu poată căca și să nu se poată împiedica de cablu și unde cablul să nu poată fi deteriorat.
8. Dacă produsul nu funcționează corespunzător, consultați ghidul de asistență online.
9. Acest produs nu poate fi depanat de persoane fără calificare. Pentru service, adresați-vă personalului calificat.
10. Utilizați produsul într-o zonă bine ventilată.



**Avertisment** Acest echipament nu va funcționa la întreruperea alimentării principale.

## Informații privind siguranță



**Avertisment** Pentru a preveni eventualele incendii și electrocutări, nu expuneți produsul la ploaie sau alt tip de umezeală.

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.



**Avertisment** Pericol de electrocutare

1. Citiți cu atenție și asigurați-vă că ati înțeles toate instrucțiunile din Ghidul de configurare.
2. Utilizați numai prize electrice cu împământare atunci când conectați unitatea la o sursă de curent electric. În cazul în care nu știți dacă priza are împământare, adresați-vă unui electrician calificat.
3. Citiți cu atenție toate avertismentele și instrucțiunile de pe produs.
4. Deconectați produsul de la rețeaua de curent electric înainte de a-l curăța.
5. Nu instalați sau utilizați acest produs lângă apă sau atunci când sunteți ud.

# Cuprins

<b>1</b>	<b>Prezentare generală HP All-in-One</b>	<b>3</b>
	Trecere în revistă a echipamentului HP All-in-One .....	3
	Prezentare generală a panoului de control .....	4
	Prezentare generală a ledurilor de stare .....	5
	Folosiți HP Image Zone pentru a utiliza mai eficient echipamentul HP All-in-One .....	6
<b>2</b>	<b>Aflarea de mai multe informații</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Informații pentru conectare</b>	<b>11</b>
	Tipuri de conexiuni acceptate .....	11
	Conectarea utilizând un cablu USB .....	12
	Partajarea imprimantei (Windows) .....	12
	Partajarea imprimantei (Macintosh OS X) .....	12
<b>4</b>	<b>Încărcarea originalelor și a hârtiei</b>	<b>13</b>
	Încărcarea unui original .....	13
	Alegerea hârtiei pentru tipărire și copiere .....	14
	Încărcarea hârtiei .....	15
	Evitarea blocării hârtiei .....	20
<b>5</b>	<b>Utilizarea unei camere PictBridge</b>	<b>21</b>
	Conectarea unei camere digitale .....	21
	Tipărirea fotografiilor de pe o cameră digitală .....	22
<b>6</b>	<b>Utilizarea funcțiilor de copiere</b>	<b>23</b>
	Setarea tipului de hârtie pentru copiere .....	23
	Creșterea vitezei sau calității copierii .....	24
	Realizarea mai multor copii după același original .....	25
	Copierea unui document cu două pagini .....	25
	Realizarea unei copii fără margini a unei fotografii .....	26
	Redimensionarea unui original pentru a-l încadra pe o pagină Letter sau A4 .....	26
	Oprirea copierii .....	27
<b>7</b>	<b>Tipărirea de la calculator</b>	<b>29</b>
	Tipărirea dintr-o aplicație software .....	29
	Modificarea setărilor pentru tipărire .....	30
	Oprirea unei operații de tipărire .....	31
<b>8</b>	<b>Utilizarea funcțiilor de scanare</b>	<b>33</b>
	Scanarea către o aplicație .....	33
	Oprirea scanării .....	34
<b>9</b>	<b>Utilizarea HP Instant Share</b>	<b>35</b>
	Prezentare generală .....	35
	Pornire .....	36
	Trimiterea imaginilor utilizând calculatorul .....	36
<b>10</b>	<b>Comandarea consumabilelor</b>	<b>41</b>
	Comandarea hârtiei, a foliilor transparente și a altor suporturi de tipărire .....	41
	Comandarea cartușelor de tipărire .....	41
	Comandarea altor consumabile .....	42
<b>11</b>	<b>Întretinerea imprimantei HP All-in-One</b>	<b>43</b>
	Curățarea echipamentului HP All-in-One .....	43

Verificarea nivelului de cerneală .....	44
Tipărirea unui raport auto-test .....	45
Lucrul cu cartușele de tipărire .....	45
<b>12 Informatii despre depanare .....</b>	<b>53</b>
Înainte de a apela asistența HP .....	53
Vizualizarea fișierului Readme .....	54
Depanare la configurare .....	54
Depanare în funcționare .....	64
Actualizarea echipamentului .....	66
<b>13 Obținerea de asistență tehnică de la HP .....</b>	<b>69</b>
Obținerea asistenței și a altor informații prin Internet .....	69
Asistență tehnică în perioada de garanție .....	69
Asistență pentru clienți HP .....	70
Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service .....	70
Apeluri în America de Nord .....	71
Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii .....	71
Call in Australia under warranty and post-warranty .....	71
Call HP Korea customer support .....	71
Call HP Japan support .....	72
Pregătirea imprimantei HP All-in-One pentru expediere .....	72
<b>14 Informatii tehnice .....</b>	<b>75</b>
Cerințe de sistem .....	75
Specificații privind hârtia .....	75
Specificații pentru tipărire .....	77
Specificații pentru copiere .....	77
Specificații pentru scanare .....	78
Specificații PictBridge .....	78
Specificații fizice .....	79
Specificații pentru alimentare .....	79
Specificații privind mediu .....	79
Specificații suplimentare .....	79
Programul ambiental de gestionare a produselor .....	79
Informații privind reglementările .....	81
Declaration of conformity (European Economic Area) .....	83
<b>15 DECLARAȚIE DE GARANȚIE LIMITATĂ Hewlett-Packard .....</b>	<b>85</b>
Perioada de garanție limitată .....	85
Extinderea garanției limitate .....	85
Limitare a garanției .....	86
Limitare a răspunderii .....	86
Legislația locală .....	86
Informații despre garanția limitată pentru țările/regiunile UE .....	86
<b>Index.....</b>	<b>89</b>

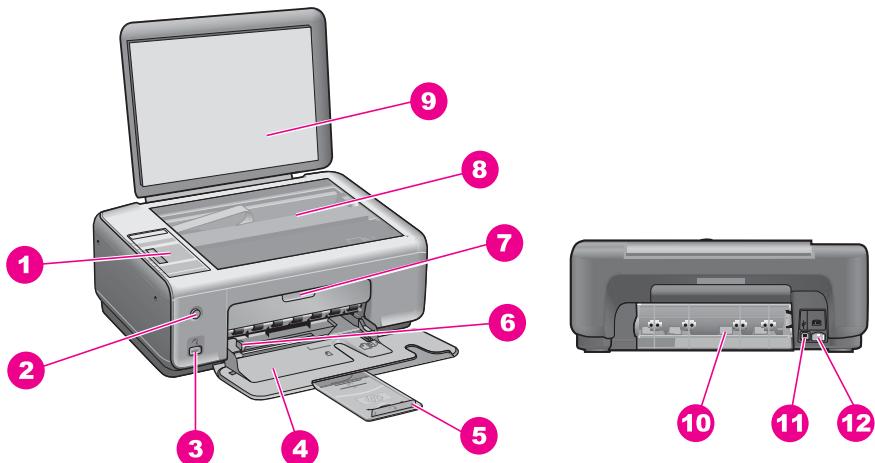
# 1 Prezentare generală HP All-in-One

Numeroase funcții HP All-in-One pot fi accesate direct, fără pornirea calculatorului. Sarcini precum efectuarea unei copii sau tipărirea fotografiilor de la o camera pot fi realizate rapid și facil utilizând HP All-in-One.

Acest capitol descrie caracteristicile hardware ale HP All-in-One, funcțiile panoului de control și modul de accesare a software-ului **HP Image Zone**.

 **Sfat** Pentru a utiliza mai eficient echipamentul HP All-in-One, instalați pe calculatorul dvs. și utilizați software-ul **HP Image Zone**. Software-ul asigură o copiere, o scanare și o funcționalitate foto îmbunătățite. Pentru informații suplimentare, consultați meniul **HP Image Zone Help** (Asistență HP Image Zone) și Folosiți HP Image Zone pentru a utiliza mai eficient echipamentul HP All-in-One.

## Trecere în revistă a echipamentului HP All-in-One

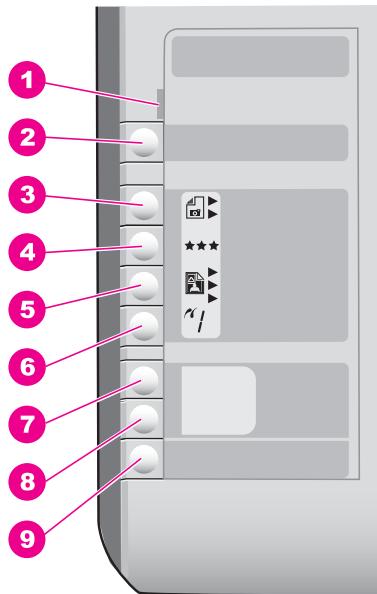


Etichetă	Descriere
1	Panou de control
2	Butonul Pornire
3	Port cameră PictBridge
4	Tavă pentru hârtie
5	Extensia tăvii pentru hârtie
6	Ghidaj pentru lățimea hârtiei

(continuare)

Etichetă	Descriere
7	Ușă pentru acces la carul de imprimare/ pentru curățare frontală
8	Geam suport
9	Capac
10	Ușă de curățare spate
11	Port USB posterior
12	Conexiune pentru alimentare

## Prezentare generală a panoului de control



Etichetă	Nume și descriere
1	<b>Verificați hârtia/Verificați cartușul:</b> Indică faptul că trebuie încărcată hârtie, eliminat un blocaj al hârtiei, reintrodus cartușul de tipărire, înlocuit cartușul de tipărire sau închisă ușă de acces la carul de imprimare.
2	Butonul <b>Anulare/Reluare</b> : Oprește o activitate sau părăsește setările. În anumite situații (de exemplu după eliminarea unui blocaj al hârtiei), acest buton reia tipărirea.
3	Butonul <b>Tip</b> : Schimbă setarea tipului hârtiei pentru a corespunde cu cel încărcat în tava de hârtie (hârtie normală sau foto). Setarea preșăabilită este hârtie normală.

(continuare)

Etichetă	Nume și descriere
4	Butonul <b>Calitate</b> : Schimbă calitatea de copiere. Calitatea prestabilită pentru hârtia normală este Normală (două stele). Calitatea prestabilită pentru hârtia foto este Optimă (trei stele).
5	Butonul <b>Dimensiune</b> : Schimbă dimensiunea imaginii la 100%, o încadrează în pagină sau tipărește imagini fără margini. Setarea prestabilită este 100% pentru hârtie normală și tipărire fără margini pentru hârtie foto.
6	Butonul <b>Exemplare</b> : Specifică numărul dorit de exemplare.
7	Butonul <b>Start copiere - Negru</b> : Pornește o operație de copiere alb-negru.
8	Butonul <b>Start copiere - Color</b> : Pornește o operație de copiere color.
9	Butonul <b>Start scanare</b> : Pornește o operație de scanare.

## Prezentare generală a ledurilor de stare

Mai multe indicatoare luminoase vă informează despre starea echipamentului HP All-in-One. Tabelul următor descrie situațiile frecvente și explică semnificația indicatoarelor luminoase.

Pentru informații suplimentare despre ledurile de stare și rezolvarea problemelor, consultați [Informații despre depanare](#).

Led	Semnificație
Toate ledurile sunt stinse.	Echipamentul HP All-in-One este oprit.
Butonul <b>Pornire</b> este aprins, <b>Start Copiere - Alb-negru</b> și <b>Start copiere - Color</b> sunt aprinse.	Echipamentul HP All-in-One este pornit și pregătit.
Ledul butonului <b>Pornire</b> clipește, iar <b>Start copiere - Alb-negru</b> și <b>Start copiere - Color</b> sunt aprinse.	Echipamentul HP All-in-One tipărește, scanăză sau aliniază cartușele de tipărire.
Ledul butonului <b>Pornire</b> și <b>Start copiere - Alb-negru</b> clipesc, iar <b>Start copiere - Color</b> este aprins.	Echipamentul HP All-in-One realizează o copie alb-negru.
Ledul butonului <b>Pornire</b> luminează și <b>Start copiere - Color</b> clipește, iar <b>Start copiere - Alb negru</b> este aprins.	Echipamentul HP All-in-One realizează o copie color.
Ledul butonului <b>Verificați hârtia</b> clipește, ledul butonului <b>Pornire</b> este aprins, <b>Start copiere - Alb-negru</b> și <b>Start Copiere - Color</b> sunt aprinse.	Echipamentul HP All-in-One a rămas fără hârtie, a survenit un blocaj al hârtiei sau a fost încărcată hârtie cu dimensiuni necorespunzătoare.

(continuare)

**Led**

Ledul **Verificați cartușul** clipește, ledul butonului **Pornire** luminează, **Start copiere - Alb-negru** și **Start copiere - Color** sunt aprinse.

**Semnificație**

Ușita pentru acces la carul de imprimare/ pentru curățare frontală este deschisă, cartușele de tipărire lipsesc sau nu sunt instalate corespunzător, banda de protecție nu a fost înlăturată de pe cartuș sau un cartuș de tipărire este defect.

## Folosiți HP Image Zone pentru a utiliza mai eficient echipamentul HP All-in-One

Software-ul **HP Image Zone** este instalat pe calculator când configurați HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați Ghidul de configurare al echipamentului dvs. .

Modul de acces la software-ul **HP Image Zone** diferă în funcție de sistemul de operare. De exemplu, dacă aveți un calculator pe care rulează Windows, punctul de intrare pentru software-ul **HP Image Zone** este **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**). Dacă aveți un Mac și rulați OS X v10.1.5 sau o versiune ulterioară, punctul de intrare pentru software-ul **HP Image Zone** este fereastra **HP Image Zone**. Dacă aveți un Mac și rulați OS 9.2.6 sau o versiune anterioară, punctul de intrare pentru software-ul **HP Image Zone** este **HP Director (Director HP)**. Punctul de intrare reprezintă panoul de lansare pentru software-ul și serviciile **HP Image Zone**.

Puteți extinde rapid și ușor funcționalitățile echipamentului HP All-in-One utilizând software-ul **HP Image Zone**. Căutați în prezentul ghid casete similare acesteia pentru sfaturi referitoare la subiectul curent și informații utile pentru proiectele dvs.

### Accesarea software-ului HP Image Zone (Windows)

Deschideți **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) cu ajutorul pictogramei de pe desktop sau al pictogramei din caseta de sistem sau din meniul **Start**. Caracteristicile software-ului **HP Image Zone** apar în **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**).

Optați pentru una din următoarele acțiuni:

- Pe desktop în Windows, execuționați dublu clic pe pictograma **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**).
- În caseta de sistem din partea dreaptă a barei de sarcini Windows, execuționați dublu clic pe pictograma **Hewlett-Packard Digital Imaging Monitor**.
- În bara de sarcini execuționați clic pe **Start**, alegeți **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, selectați **HP**, apoi execuționați clic pe **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**).

### Deschideți software-ul HP Image Zone (Mac OS X v10.1.5 și versiunile ulterioare)



**Notă** Versiunile Mac OS X v10.0.0 - v10.1.4 nu sunt acceptate.

Când instalați software-ul **HP Image Zone**, pictograma **HP Image Zone** este plasată în Dock.

#### **Pentru a deschide fereastra HP Image Zone**

- Execuțați clic pe pictograma **HP Image Zone** din Dock.

Apare fereastra **HP Image Zone**.

Fereastra **HP Image Zone** afișează numai caracteristicile **HP Image Zone** corespunzătoare echipamentului selectat.

#### **Accesați software-ul HP Director (Director HP) (Mac OS 9)**

Fereastra **HP Director (Director HP)** este punctul de intrare pentru software-ul **HP Image Zone**. În funcție de capabilitățile echipamentului HP All-in-One, **HP Director (Director HP)** vă permite să inițializați funcții ale dispozitivului cum ar fi scanarea sau copierea și să deschideți **HP Gallery** pentru a vizualiza, modifica și administra imagini pe calculatorul dvs.

Software-ul **HP Director (Director HP)** este o aplicație independentă care trebuie deschisă în mod explicit pentru a-i putea accesa funcționalitățile. Utilizați una dintre următoarele metode pentru a deschide **HP Director (Director HP)**:

- Execuțați dublu clic pe aliasul **HP Director (Director HP)** de pe desktop.
- Execuțați dublu clic pe aliasul **HP Director (Director HP)** din dosarul **Applications:Hewlett-Packard:HP Photo and Imaging Software**.

**HP Director (Director HP)** afișează numai butoanele pentru sarcini care corespund echipamentului selectat.



## 2 Aflarea de mai multe informații

O varietate de resurse, atât tipărite cât și de pe ecran, oferă informații despre configurarea și utilizarea HP All-in-One.



### Ghid de instalare

Ghidul de instalare conține instrucțiuni pentru configurarea HP All-in-One și pentru instalarea de soft. Asigurați-vă că urmați pașii în ordine.

Dacă aveți probleme pe parcursul configurației, consultați capitolul Depanare din ultima secțiune a Ghidului de configurație, capitolul Depanare din acest ghid sau accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



### Ghidul utilizatorului

Ghidul utilizatorului conține informații despre modul de utilizare a HP All-in-One, inclusiv sfaturi pentru depanare și instrucțiuni pas cu pas.



### Tur HP Image Zone

HP Image Zone Tour reprezintă un mod interactiv și amuzant de trecere în revistă a software-ului livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Veți afla cum **HP Image Zone** vă poate ajuta să editați, să organizați și să tipăriți fotografii.



### HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)

HP Image Zone Help prezintă informații detaliate despre utilizarea softului pentru HP All-in-One.

- Subiectul **Get step-by-step instructions** (Obținere de informații pas cu pas) oferă informații despre utilizarea softului **HP Image Zone** cu echipamentul HP.
- Subiectul **Explore what you can do** (Explorare opțiuni disponibile) vă oferă informații suplimentare referitoare la ceea ce puteți realiza din punct de vedere practic și creativ cu ajutorul software-ului **HP Image Zone** și al echipamentelor HP.
- Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară sau doriți să verificați actualizările software-ului HP, consultați subiectul **Depanare și asistență**.

### Readme

Fișierul Readme conține cele mai recente informații care nu s-au putut găsi în alte publicații.

Instalați softul pentru a accesa fișierul Readme.

# 3 Informații pentru conectare

Echipamentul HP All-in-One deține un port USB, astfel încât puteți să îl conectați direct la un calculator, utilizând un cablu USB. Puteți, de asemenea, să partajați imprimanta într-o rețea Ethernet existentă, utilizând un calculator drept server de tipărire.

## Tipuri de conexiuni acceptate

Descriere	Număr recomandat de calculatoare conectate pentru performanțe optime	Caracteristici soft acceptate	Instrucțiuni de configurare
Conexiune USB	Un calculator conectat la HP All-in-One printr-un cablu USB. Portul USB se află în spatele echipamentului HP All-in-One.	Sunt acceptate toate caracteristicile.	Consultați manualul Ghid de instalare pentru instrucțiuni detaliate.
Partajare imprimantă (Windows)	Până la cinci calculatoare. Calculatorul gazdă trebuie să fie pornit de fiecare dată; în caz contrar, celelalte calculatoare nu vor putea tipări la echipamentul HP All-in-One.	Sunt acceptate toate caracteristicile de pe calculatorul gazdă. De la celelalte calculatoare este acceptată numai tipărirea.	Pentru instrucțiuni despre configurare, consultați <a href="#">Partajarea imprimantei (Windows)</a> .
Partajare imprimantă (Mac)	Până la cinci calculatoare. Calculatorul gazdă trebuie să fie pornit de fiecare dată; în caz contrar, celelalte calculatoare nu vor putea tipări la echipamentul HP All-in-One.	Sunt acceptate toate caracteristicile de pe calculatorul gazdă. De la celelalte calculatoare este acceptată numai tipărirea.	Pentru instrucțiuni de configurare, consultați <a href="#">Partajarea imprimantei (Macintosh OS X)</a> .

## Conecțarea utilizând un cablu USB

Instrucții detaliate pentru conectarea unui calculator la HP All-in-One prin utilizarea unui cablu USB sunt incluse în manualul Ghid de instalare livrat împreună cu echipamentul.

## Partajarea imprimantei (Windows)

În cazul în care calculatorul dvs. face parte dintr-o rețea și alt calculator din rețea are un echipament HP All-in-One conectat printr-un cablu USB, puteți utiliza acel echipament ca imprimantă, utilizând partajarea imprimantei. Calculatorul conectat direct la HP All-in-One se va comporta drept gazdă pentru imprimantă și deține funcționalitatea completă a acestei caracteristici. Celelalte calculatoare din rețea, referite drept calculatoare client, au acces numai la caracteristicile de tipărire. Toate celelalte activități trebuie efectuate pe calculatorul gazdă.

### Pentru a activa partajarea imprimantei în Windows

- Consultați ghidul utilizatorului livrat împreună cu calculatorul dvs. sau asistența Windows de pe ecran.

## Partajarea imprimantei (Macintosh OS X)

În cazul în care calculatorul este într-o rețea, iar alt calculator din rețea este conectat la HP All-in-One printr-un cablu USB, puteți să utilizați acest echipament ca și imprimantă proprie utilizând partajarea imprimantei. Celelalte calculatoare din rețea, referite drept calculatoare client, au acces numai la caracteristicile de tipărire. Toate celelalte funcții trebuie efectuate pe calculatorul gazdă.

### Pentru a activa partajarea imprimantei

1. La calculatorul gazdă, selectați **System Preferences** (Preferințe sistem) din Dock. Apare fereastra **System Preferences**.
2. Selectați **Sharing** (Partajare).
3. Din fila **Services** (Servicii), executați clic pe **Printer Sharing** (Partajare imprimantă).

# 4 Încărcarea originalelor și a hârtiei

Acest capitol oferă instrucțiuni pentru încărcarea originalelor pe geamul suport pentru copiere sau scanare, selectarea tipului de hârtie optim pentru activitate, încărcarea hârtiei în tavă și evitarea blocajelor hârtiei.

## Încărcarea unui original

Puteți copia sau scana originale cu formate Letter și A4, încărcându-le pe geam, după cum este descris aici.



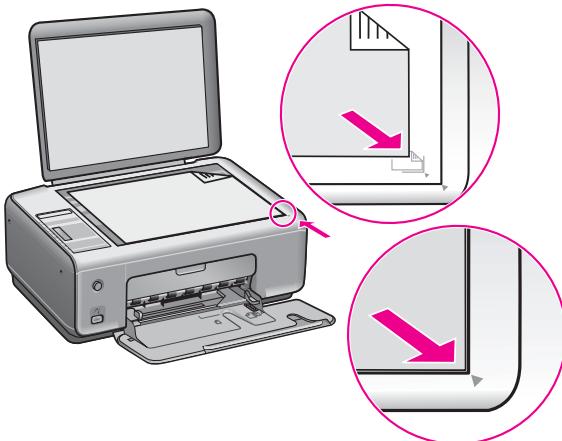
**Notă** Multe dintre caracteristicile speciale nu vor funcționa corect dacă geamul-suport sau protecția capacului nu sunt curate. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea echipamentului HP All-in-One](#).

### Pentru a încărca un original pe geamul-suport

1. Ridicați capacul și așezați originalul cu fața în jos în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



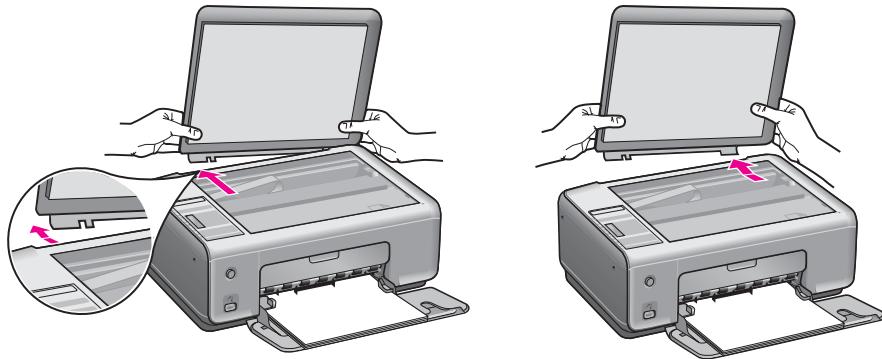
**Sfat** Pentru asistență suplimentară la încărcarea unui original, consultați ghidul inscripționat sub geamul-suport.



2. Închideți capacul.



**Sfat** Puteți scana sau copia originale cu dimensiuni mai mari eliminând complet capacul echipamentului HP All-in-One. Pentru a scoate capacul, ridicați-l parțial și împingeți-l în afară, spre stânga sau spre dreapta pentru a scoate cărligul din locaș, apoi glisați-l ușor în afară.



## Alegerea hârtiei pentru tipărire și copiere

În HP All-in-One se pot utiliza multe tipuri și dimensiuni de hârtie. Pentru a obține o calitate optimă la tipărire și copiere, respectați următoarele recomandări. De fiecare dată când schimbați tipul sau dimensiunea hârtiei, nu uitați să schimbați și setările corespunzătoare ale imprimantei.

### Tipuri de hârtie recomandate

Dacă dorîți cea mai bună calitate la tipărire, HP vă recomandă să utilizați hârtia HP, special concepută pentru tipul de proiect pe care îl tipăriți. Dacă tipăriți, de exemplu, fotografii, încărcați hârtie foto lucioasă sau mată în tava pentru hârtie. Dacă tipăriți o broșură sau o prezentare, utilizați un tip de hârtie special conceput în acest scop.



**Notă** În funcție de țară/regiune, este posibil ca unele tipuri de hârtie să nu fie disponibile.

Pentru informații suplimentare despre hârtia HP, consultați **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** sau accesați [www.hp.com/support/inkjet\\_media](http://www.hp.com/support/inkjet_media).



**Notă** Deocamdată, această parte a site-ului este disponibilă numai în limba engleză.

### Tipuri de hârtie nerecomandate

Hârtia prea subțire, cu granulație prea fină sau care se întinde ușor poate cauza blocaje în imprimantă. Hârtia cu granulație grosieră sau care nu acceptă cerneala poate determina tipărirea de imagini cu aspect pătat, neclar sau incomplet.

#### Nu este recomandabil să tipăriți pe următoarele tipuri de hârtie:

- Hârtie cu benzi detașabile sau perforații (cu excepția cazului în care este destinată în mod expres utilizării pentru echipamente HP Inkjet)
- Hârtie cu textură grosieră, tip pânză (este posibil ca tipărirea să nu fie uniformă și cerneala să se întindă pe aceste tipuri de hârtie)
- Hârtie extrem de fină, strălucitoare sau acoperită cu folie, care nu este special destinată pentru echipamentul HP All-in-One (pot bloca echipamentul HP All-in-One sau pot respinge cerneala)

- Formulare multi-partite, cum ar fi formularele duble sau triple (se pot șifona sau bloca și este foarte posibil ca cerneala să se întindă)
- Plicuri cu cleme sau ferestre (se pot bloca în role și pot cauza blocaje ale hârtiei)
- Hârtie pentru bannere

**Nu este recomandabilă copierea pe următoarele tipuri de hârtie:**

- Orice dimensiune de hârtie diferită de Letter, A4, 10 x 15 cm, Hagaki (numai Japonia) sau L (numai Japonia)
- Hârtie cu benzi deașabile sau perforații (cu excepția cazului în care este destinată în mod expres utilizării pentru echipamente HP Inkjet)
- Plicuri
- Hârtie pentru bannere
- Folie transparentă
- Formulare multi-partite sau etichete
- Hârtie pentru transfer termic

## Încărcarea hârtiei

În această secțiune este descrisă procedura de încărcare a diverselor tipuri de hârtie în imprimanta HP All-in-One pentru copii sau lucrări tipărite.



**Sfat** Pentru a preveni șifonarea și îndoirea marginilor, păstrați hârtia pe o suprafață plană, în pungi închise ermetice. Dacă hârtia nu este păstrată în mod corespunzător, variațiile extreme de temperatură și umiditate pot conduce la ondularea hârtiei, care nu va mai putea fi folosită în imprimanta HP All-in-One.

## Încărcarea hârtiei standard

În tava pentru hârtie a echipamentului HP All-in-One se pot încărca numeroase tipuri de hârtie Letter, A4 sau Legal.

### Pentru a încărca hârtie standard

1. Deschideți ușa tăvii pentru hârtie.

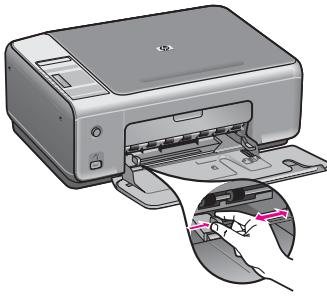


2. Trageți către dvs. extensia tăvii pentru hârtie, la maxim. Deschideți dispozitivul de prindere a hârtiei de la capătul extensiei tăvii pentru hârtie, pentru a-l extinde până la capăt.



**Avertisment** Când tipăriți pe hârtie Legal, aceasta ar putea fi prinșă în extensia tăvii pentru hârtie, dacă tava este extinsă la maxim. Pentru a evita blocajele de hârtie când utilizați hârtie în format Legal, **nu deschideți extensia tăvii de hârtie**.

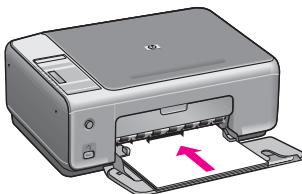
3. Strângeți și țineți apăsată aripioara din partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei, apoi glisați ghidajul până la limita sa exterioară.



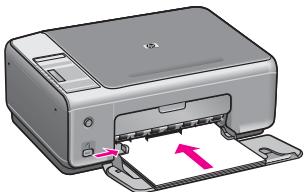
4. Bateți ușor un top de hârtie pe o suprafață plană pentru a alinia marginile, apoi efectuați următoarele verificări:
  - Asigurați-vă că nu există praf, denivelări și că marginile nu sunt ondulate sau îndoite.
  - Asigurați-vă că toate colile din top au aceeași dimensiune și sunt de același tip.
5. Introduceți topul de hârtie în tava pentru hârtie, cu latura mică spre înainte și cu fața de tipărit în jos. Împingeți topul de hârtie spre înainte până când se oprește.



**Sfat** Dacă utilizați hârtie cu antet, introduceți colile cu partea superioară înainte și cu fața de tipărit în jos. Pentru asistență suplimentară referitoare la încărcarea hârtiei standard și a hârtiei cu antet, consultați diagrama gravată la baza tăvii pentru hârtie.



6. Strângeți și țineți apăsată aripioara din partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei, apoi glisați ghidajul spre interior până când se oprește în marginea hârtiei.  
Nu supraîncărcați tava pentru hârtie; asigurați-vă că topul de hârtie începe în tava pentru hârtie și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



## Încărcarea hârtiei foto de 10 x 15 cm (4 x 6 inch)

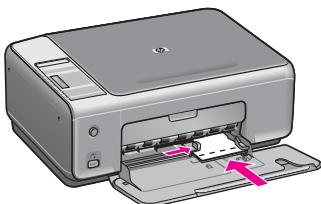
Puteți să încărcați hârtie foto de 10 x 15 cm în tava pentru hârtie a echipamentului HP All-in-One. Pentru rezultate optime, utilizați un tip recomandat de hârtie foto de 10 x 15 cm. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipuri de hârtie recomandate](#).

Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de copiere sau tipărire. Pentru informații referitoare la schimbarea setărilor hârtiei, consultați meniul de pe ecran [HP Image Zone Help \(Asistență HP Image Zone\)](#).

 **Sfat** Pentru a preveni șifonarea și îndoirea marginilor, păstrați hârtia pe o suprafață plană, în pungi închise ermetic. Dacă hârtia nu este păstrată în mod corespunzător, variațiile extreme de temperatură și umiditate pot conduce la ondularea hârtiei, care nu va mai putea fi folosită în imprimanta HP All-in-One.

### Pentru a încărca hârtie foto de 10 x 15 cm

1. Scoateți hârtia din tava pentru hârtie.
2. Introduceți topul de hârtie foto în partea dreaptă a tăvii pentru hârtie, cu latura mică spre înainte și cu fața lucioasă în jos. Împingeți topul de hârtie foto până când se oprește. Dacă hârtia foto are benzi perforate, încărcați-o astfel încât benzile perforate să fie orientate spre dvs.
3. Strângeți și țineți apăsată aripioara din partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei, apoi glisați ghidajul spre interior, spre topul de hârtie foto, până când se oprește. Nu supraîncărcați tava pentru hârtie; asigurați-vă că topul de hârtie foto începe în tava pentru hârtie și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



## Încărcarea cărților poștale sau a cărților Hagaki

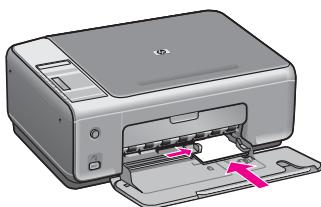
În tava pentru hârtie a HP All-in-One se pot încărca și cărți poștale sau cărți Hagaki.

Pentru rezultate optime, setați tipul și dimensiunea hârtiei înainte de tipărire sau copiere. Pentru informații suplimentare, consultați meniul de asistență al softului **HP Image Zone**.

### Pentru încărcarea cărților poștale sau a cărților Hagaki

1. Scoateți hârtia din tava pentru hârtie.
2. Introduceți topul de cărți poștale în partea dreaptă a tăvii pentru hârtie, cu latura mică spre înainte și cu fața de tipărit în jos. Împingeți topul de cărți poștale spre înainte până când se oprește.
3. Strângeți și țineți apăsată aripioara din partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei, apoi glisați ghidajul spre interior, spre topul de cărți poștale, până când se oprește.

Nu supraîncărcați tava pentru hârtie; asigurați-vă că topul de cărți poștale începe în tava pentru hârtie și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



### Încărcarea plicurilor

În tava pentru hârtie a HP All-in-One se pot încărca unul sau mai multe plicuri. Nu utilizați plicuri strălucitoare, în relief sau plicuri cu cleme sau cu ferestre.

 **Notă** Pentru detalii suplimentare referitoare la formatarea textului în vederea tipăririi pe plicuri, consultați fișierele de asistență ale softului de procesare a textelor. Pentru rezultate optime, utilizați o etichetă pentru adresa expeditorului.

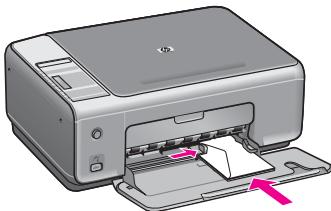
### Pentru a încărca plicuri

1. Scoateți hârtia din tava pentru hârtie.
2. Introduceți unul sau mai multe plicuri în partea dreaptă a tăvii pentru hârtie, cu deschizăturile orientate în sus și spre stânga. Împingeți topul de plicuri spre înainte până când se oprește.

 **Sfat** Pentru asistență suplimentară referitoare la încărcarea plicurilor, consultați diagrama gravată la baza tăvii pentru hârtie.

3. Strângeți și țineți apăsată aripioara din partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei, apoi glisați ghidajul spre interior, spre topul de plicuri, până când se oprește.

Nu supraîncărcați tava pentru hârtie; asigurați-vă că topul de plicuri începe în tava pentru hârtie și că nu depășește partea superioară a ghidajului pentru lățimea hârtiei.



## Încărcarea altor tipuri de hârtie

Următorul tabel conține informații cu privire la încărcarea anumitor tipuri de hârtie.

Pentru rezultate optime, ajustați setările pentru hârtie de fiecare dată când schimbați tipul sau dimensiunea hârtiei.



**Notă** Anumite tipuri și dimensiuni de hârtie nu acceptă toate funcțiile echipamentului HP All-in-One. Anumite dimensiuni și tipuri de hârtie pot fi utilizate numai dacă porniți o lucrare de tipărire din caseta de dialog **Print (Tipărire)** a unei aplicații software. Acestea nu sunt disponibile pentru copierea sau tipărirea fotografiilor de pe o cameră digitală. Tipurile de hârtie care pot fi utilizate numai la tipărirea dintr-o aplicație sunt indicate în mod explicit în tabelul de mai jos.

Hârtie	Sugestii
Tipuri de hârtie HP	<ul style="list-style-type: none"><li>• HP Premium Paper (Hârtie HP Premium): Identificați săgeata gri de pe fața netipăribilă a hârtiei, apoi introduceți hârtia în tava pentru hârtie cu această față în sus.</li><li>• HP Premium Inkjet Transparency Film (Folie transparentă HP Premium): Introduceți folia astfel încât banda albă (cu săgeți și cu sigla HP) să fie deasupra și să intre prima în tava pentru hârtie. (exclusiv pentru tipărirea dintr-o aplicație.)</li></ul> <p><b>Notă</b> Echipamentul HP All-in-One nu detectează automat folia transparentă. Pentru rezultate optime, setați tipul de hârtie din aplicația software la folie transparentă înainte de a tipări pe folie transparentă.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• HP Iron-On Transfers (Transfer termic HP Iron-On): Înainte de utilizare, îndreptați complet folia transparentă; nu încărcați colii ondulate. (Pentru a preveni ondularea hârtiei, păstrați hârtia de transfer închisă etanș în ambalajul original până când urmează să o utilizați.) Identificați banda albastră de pe fața netipăribilă a hârtiei de transfer, apoi încărcați manual colile una câte una în tava pentru hârtie, cu banda albastră în sus. (exclusiv pentru tipărirea dintr-o aplicație.)</li><li>• HP Matte Greeting Cards (Hârtie mată HP pentru felicitări), HP Photo Greeting Cards (Hârtie foto HP pentru felicitări) sau HP Textured Greeting Cards (Hârtie cu textură HP pentru felicitări): Introduceți un top subțire de hârtie de felicitări HP în tava de alimentare, cu fața tipăribilă în jos; împingeți topul de felicitări spre</li></ul>

Hârtie	Sugestii
Etichete (exclusiv pentru tipărirea dintr-o aplicație)	<p>Înainte până când se oprește. (exclusiv pentru tipărirea dintr-o aplicație.)</p> <p>Utilizați întotdeauna colii cu etichete de dimensiune Letter sau A4, destinate utilizării cu produsele HP Inkjet și asigurați-vă că etichetele nu sunt mai vechi de doi ani. Etichetele de pe colile mai vechi se pot dezlipi în HP All-in-One, provocând blocaje de hârtie.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Răsfoiți topul de etichete pentru a vă asigura că nu există colii lipiti una de alta.</li><li>2. Amplasați un top de colii cu etichete deasupra hârtiei simple standard în tava pentru hârtie, cu fața cu etichete în jos. Nu introduceți colile cu etichete pe rând.</li></ol>

## Evitarea blocării hârtiei

Pentru a evita blocajele de hârtie, respectați următoarele indicații:

- Preveniți șifonarea sau înndoirea hârtiei prin stocarea hârtiei neutilizate în pungi închise ermetic, așezate pe suprafețe drepte.
- Înlăturați cu regularitate colile tipărite din tava pentru hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tava pentru hârtie este așezată orizontal și că marginile nu sunt înndoite.
- Nu combinați tipuri și dimensiuni diferite de hârtie în tava pentru hârtie; întregul top de hârtie din tava pentru hârtie trebuie să fie de aceeași dimensiune și de același tip.
- Ajustați ghidajul pentru lățimea hârtiei al tăvii pentru hârtie astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajul pentru hârtie nu îndoiește hârtia în tava pentru hârtie.
- Nu împingeți hârtia prea adânc în tava pentru hârtie.
- Utilizați tipurile de hârtie recomandate pentru echipamentul HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Alegerea hârtiei pentru tipărire și copiere](#).

Pentru informații suplimentare despre rezolvarea blocajelor hârtiei, consultați [Depanarea hârtiei](#).

# 5 Utilizarea unei camere PictBridge

Acest echipament HP All-in-One acceptă standardul PictBridge, care vă permite să conectați orice cameră compatibilă PictBridge și să tipăriți fotografii fără să utilizați calculatorul. Consultați ghidul utilizatorului pentru camera dvs. pentru a vedea dacă acceptă capacitatea PictBridge.

Echipamentul HP All-in-One dispune de un port PictBridge pentru cameră în partea din față, după cum este prezentat mai jos.



**Notă** Portul pentru cameră acceptă exclusiv camere foto digitale cu port USB compatibile PictBridge. Nu este compatibil cu alte tipuri de echipamente USB. Dacă anexați la portul pentru cameră un dispozitiv USB care nu este o cameră digitală compatibilă, va fi afișat un mesaj de eroare pe ecranul calculatorului.

## Conecțarea unei camere digitale

Echipamentul HP All-in-One acceptă standardul PictBridge, ceea ce vă permite să conectați orice cameră foto digitală compatibilă PictBridge la portul pentru cameră și să tipăriți fotografiile de pe cardul de memorie din camera foto. Recomandăm conectarea cablului de alimentare al camerei pentru a nu consuma bateria acesteia.

1. Asigurați-vă că echipamentul HP All-in-One este pornit și că procesul de inițializare s-a încheiat.
2. Conectați camera foto digitală compatibilă PictBridge la portul pentru cameră din partea frontală a imprimantei HP All-in-One utilizând cablul USB al camerei foto.
3. Porniți camera foto și asigurați-vă că este în modul PictBridge.
  - Când camera este conectată corect, sigla PictBridge apare în zona **Copiere** a panoului de control, lângă numărul de exemplare, după cum este indicat mai jos.



Pentru informații suplimentare despre tipărire de la o cameră digitală compatibilă PictBridge, consultați documentația furnizată împreună cu camera.

- În cazul în care camera nu este compatibilă PictBridge sau nu este în modul PictBridge, pictograma PictBridge va clipe și va apărea o pictogramă de eroare în zona numărului de exemplare din panoul de control, după cum este indicat mai jos.



Când survine această eroare, este afișat un mesaj de eroare pe monitorul calculatorului (dacă aveți software-ul HP All-in-One instalat). Deconectați camera foto, rezolvați problema și reconectați camera foto. Pentru informații suplimentare despre depanarea portului pentru cameră PictBridge, consultați secțiunea **Troubleshooting Help (Asistență depanare)** din cadrul software-ului **HP Image Zone**.

## Tipărirea fotografiilor de pe o cameră digitală

După ce ați conectat cu succes camera foto compatibilă PictBridge la echipamentul HP All-in-One, fotografiile pot fi tipărite. Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei din echipamentul HP All-in-One corespunde cu setarea camerei foto. Dacă setarea dimensiunii hârtiei de la camera foto este cea prestată, HP All-in-One utilizează hârtia încărcată în tava pentru hârtie. Pentru informații detaliate referitoare la tipărirea de pe camera foto, consultați ghidul de utilizare al camerei foto.

În cazul în care camera dvs. digitală este un model HP care nu acceptă PictBridge, puteți tipări direct pe echipamentul HP All-in-One. Conectați camera la portul USB din spatele echipamentului HP All-in-One în loc să îl conectați la portul pentru cameră. Acest tip de conectare este valabil numai pentru camere digitale HP.

# 6 Utilizarea funcțiilor de copiere

Echipamentul HP All-in-One vă permite să realizați copii color sau alb-negru de înaltă calitate pe diverse tipuri de hârtie. Puteți mări sau reduce dimensiunea originalului pentru a se încadra pe o hârtie de anumite dimensiuni, puteți ajusta calitatea de copiere și puteți realiza copii de calitate superioară ale fotografiilor, inclusiv copii fără margini.

Acest capitol oferă instrucțiuni pentru creșterea vitezei de copiere, îmbunătățirea calității, setarea numărului de copii de tipărit și instrucțiuni pentru selectarea tipului de hârtie optim pentru activitatea pe care o derulați.

 **Sfat** Pentru performanțe de copiere optime în cadrul proiectelor standard de copiere, setați tipul de hârtie la **Hârtie simplă** și calitatea de copiere la **Rapid**.

Pentru informații despre setarea tipului de hârtie, consultați **Setarea tipului de hârtie pentru copiere**.

Pentru informații despre setarea calității copierii, consultați **Creșterea vitezei sau calității copierii**.

## Setarea tipului de hârtie pentru copiere

Puteți să setați tipul de hârtie din HP All-in-One la **Hârtie simplă** sau **Hârtie foto**.

### Pentru a seta tipul de hârtie de pe panoul de control

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Încărcați originalul cu fața în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului suport.
3. Apăsați butonul **Tip** pentru a selecta **Hârtie simplă** sau **Hârtie foto**.
4. Apăsați **Start copiere - Negru** sau **Start copiere - Color**.

Pentru a determina care setare a tipului de hârtie corespunde cu hârtia încărcată în imprimantă, consultați tabelul următor.

Tip hârtie	Setare pe panoul de control
Hârtie pentru copiator sau hârtie cu antet	Hârtie simplă
HP Bright White Paper (Hârtie HP albă strălucitoare)	Hârtie simplă
HP Premium Plus Photo Paper, Glossy (Hârtie foto HP Premium Plus, lucioasă)	Foto
HP Premium Plus Photo Paper, Matte (Hârtie foto HP Premium Plus, mată)	Foto
HP Premium Plus 4 x 6 inch Photo Paper (Hârtie foto HP Premium Plus 4 x 6 inch)	Foto
HP Photo Paper (Hârtie foto HP)	Foto

Tip hârtie	Setare pe panoul de control
HP Everyday Photo Paper (Hârtie foto HP obișnuită)	Foto
HP Everyday Photo Paper, Semi Gloss (Hârtie foto HP obișnuită, semi-lucioasă)	Foto
Alt tip de hârtie foto	Foto
Hârtie HP Premium	Hârtie normală
Altă hârtie inkjet	Hârtie normală
Plain Hagaki (Hârtie Hagaki obișnuită) (numai pentru Japonia)	Hârtie normală
Glossy Hagaki (Hârtie Hagaki lucioasă) (numai pentru Japonia)	Foto
L (numai pentru Japonia)	Foto

## Creșterea vitezei sau calității copierii

Imprimanta HP All-in-One oferă trei opțiuni care afectează viteza și calitatea copierii.

- Rapidă (o stea): Setarea Rapidă copiază mai repede decât setarea Normală. Textul are o calitate comparabilă cu setarea Normală, dar este posibil ca ilustrațiile să aibă o calitate mai redusă. Setarea Rapidă utilizează mai puțină cerneală și mărește durata de viață a cartușelor de tipărire.



**Notă** Opțiunea Rapidă nu este disponibilă când tipul de hârtie este setat la **Foto**.

- Normală (două stele): Setarea Normală produce rezultate de calitate înaltă și este setarea recomandată pentru cea mai mare parte a operațiilor de copiere. Setarea Normală copiază mai repede decât setarea Optimă.
- Optimă (trei stele): Setarea Optimă oferă cel mai ridicat nivel de calitate pentru toate tipurile de hârtie și elimină dungile care pot apărea în zonele pline. Dacă setați opțiunea Optimă copierea este mai lentă decât în cazul celorlalte setări de calitate.

### Pentru a schimba calitatea copierii de pe panoul de control

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Încărcați originalul cu fața în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
3. Apăsați butonul **Calitate** pentru a selecta Rapidă (o stea), Normală (două stele) sau Optimă (trei stele).
4. Apăsați pe **Start copiere Negru** sau pe **Start copiere Color**.

## Realizarea mai multor copii după același original

Numărul de exemplare poate fi setat de la panoul de control sau din software-ul **HP Image Zone**.

### Pentru a realiza mai multe copii ale unui original de la panoul de control

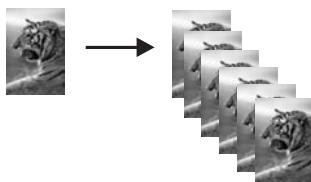
1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Încărcați originalul cu fața în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
3. Apăsați butonul **Exemplare** pentru a crește numărul de exemplare până la maxim 9.



**Sfat** Utilizați software-ul **HP Image Zone** pentru a seta numărul de exemplare la o valoare mai mare decât 9. Dacă numărul de exemplare este mai mare decât 9, pe panoul de control este afișată numai ultima cifră a numărului de exemplare.

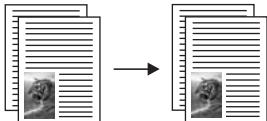
4. Apăsați pe **Start copiere Negru** sau pe **Start copiere Color**.

În acest exemplu, HP All-in-One realizează șase exemplare ale fotografiei originale de 10 x 15 cm.



## Copierea unui document cu două pagini

Imprimanta HP All-in-One poate fi utilizată pentru a copia documente alb-negru sau color de una sau mai multe pagini. În acest exemplu, imprimanta HP All-in-One este utilizată pentru a copia un original alb-negru de două pagini.



### Pentru a copia un document de două pagini de pe panoul de control

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Încărcați prima pagină a originalului cu fața în jos în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
3. Apăsați **Start copiere - Negru**.
4. Îndepărtați prima pagină de pe geamul suport și încărcați a doua pagină.
5. Apăsați **Start copiere - Negru**.

## Realizarea unei copii fără margini a unei fotografii

Pentru calitate optimă la copierea unei fotografii, încărcați hârtia foto în tava de hârtie și apoi utilizați butonul Tip pentru a selecta opțiunea **Hârtie foto**. Pentru rezultate de calitate superioară, este recomandat să utilizați și cartușul de tipărire foto. Având instalat cartușul de tipărire tricolor și cartușul de tipărire foto, aveți un sistem cu șase cerneluri. Pentru informații suplimentare, consultați [Utilizarea unui cartuș de tipărire foto](#).

### Pentru a copia o fotografie de pe panoul de control

1. Încărcați hârtie foto în tava pentru hârtie.



**Notă** Pentru a realiza o copie fără margini, trebuie să încărcați hârtie foto.

2. Încărcați fotografia originală cu fața în jos în colțul frontal-dreapta al geamului suport.  
Poziționați latura lungă a fotografiei de-a lungul marginii frontale a geamului-suport.
3. Apăsați butonul Tip pentru a selecta **Hârtie foto**.



**Notă** Când este selectat **Hârtie foto**, HP All-in-One este prestatabil la setarea **Fără chenar**.

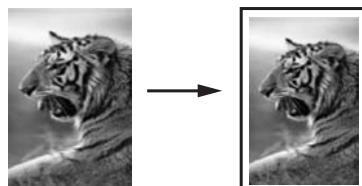
4. Apăsați pe **Start copiere Color**.

Opțiunea HP All-in-One realizează o copie fără margini a unei fotografii originale, după cum este prezentat mai jos.



## Redimensionarea unui original pentru a-l încadra pe o pagină Letter sau A4

Dacă imaginea sau textul din original ocupă întreaga foaie, fără margini, utilizați setarea **Încadrare** pentru a reduce dimensiunile originalului și pentru a împiedica copierea nedorită a textului sau imaginilor peste marginile foii.





**Sfat** Puteți, de asemenea, să utilizați **Încadrare** pentru a lărgi o fotografie mică pentru a se încadra în zona tipăribilă a unei pagini standard. Pentru a face acest lucru fără a modifica proporțiile originalului și fără decuparea marginilor, este posibil ca echipamentul HP All-in-One să lase spații albe inegale pe laturile hârtiei.

#### **Pentru a redimensiona un document de pe panoul de control.**

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Încărcați originalul cu fața în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
3. Apăsați butonul Dimensiune pentru a selecta opțiunea **Încadrare**.
4. Apăsați pe **Start copiere Negru** sau pe **Start copiere Color**.

## **Oprirea copierii**

- Pentru a opri copierea apăsați **Anulare/Reluare** din panoul de control.



# 7 Tipărirea de la calculator

Echipamentul HP All-in-One poate fi utilizat cu orice aplicație software care permite tipărirea. Instrucțiunile diferă puțin în funcție de calculatorul de pe care tipăriți (Windows sau Macintosh). Asigurați-vă că respectați instrucțiunile din acest capitol care corespund sistemului dvs. de operare.

În afară de caracteristicile de tipărire descrise în acest capitol, aveți posibilitatea să tipăriți lucrări speciale precum imprimate sau scrisori fără margini; să tipăriți imagini direct de la o cameră digitală care acceptă PictBridge; și să utilizați imaginile scanate în proiectele de tipărire cu **HP Image Zone**.

- Pentru informații suplimentare referitoare la tipărirea de pe o cameră foto digitală, consultați [Utilizarea unei camere PictBridge](#).
- Pentru informații suplimentare referitoare la operațiuni de tipărire speciale sau la tipărirea imaginilor utilizând **HP Image Zone**, consultați meniul de pe ecran [HP Image Zone Help \(Asistență HP Image Zone\)](#).

## Tipărirea dintr-o aplicație software

Majoritatea setărilor pentru tipărire sunt configurate automat de software-ul din care efectuați tipărirea sau de tehnologia HP ColorSmart. Trebuie să schimbați manual setările numai atunci când modificați calitatea tipăririi, tipăriți pe anumite tipuri de hârtie sau folie transparentă sau utilizați funcțiile speciale.

### Pentru a tipări din aplicația software pe care ați utilizat-o pentru a crea documentul (utilizatori Windows)

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. În meniul **File** (Fișier) al aplicației, execuțiați clic pe **Print** (Tipărire).
3. Selectați HP All-in-One drept imprimanta pe care se va tipări.
4. Dacă doriți să modificați setările, execuțiați clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).

În funcție de aplicația pe care o utilizați, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties (Proprietăți)**, **Options (Optiuni)**, **Printer Setup (Configurare imprimantă)**, **Printer (Imprimantă)** sau **Preferences (Preferințe)**.

5. Selectați opțiunile adecvate pentru operația de tipărire utilizând caracteristicile disponibile în filele **Paper/Quality** (Hârtie/Calitate), **Finishing** (Finisaj), **Effects** (Efecte), **Basics** (Elementar) și **Color** (Culoare).

 **Sfat** Pentru operația de tipărire, puteți selecta cu ușurință opțiunile corespunzătoare prin alegerea unei operații predefinite din fila **Printing Shortcuts** (Scurtături tipărire). Execuțiați clic pe un tip de operație de tipărire din lista **What do you want to do? (Ce doriți să faceți?)**. Setările prestabilite pentru respectivul tip de operație de tipărire sunt setate și sunt sumarizate în fila **Printing Shortcuts (Scurtături tipărire)**. Dacă este necesar, modificați aici aceste setări, sau efectuați modificările în celelalte file din caseta de dialog **Properties (Proprietăți)**.

6. Execuțiați clic pe **OK** pentru a închide caseta de dialog **Properties (Proprietăți)**.

7. Execuțiați clic pe **Print** (Tipărire) sau pe **OK** pentru a începe tipărirea.

#### Pentru a tipări din aplicația software pe care ați utilizat-o pentru a crea documentul (utilizatori Macintosh)

1. Asigurați-vă că tava pentru hârtie este încărcată cu hârtie.
2. Selectați echipamentul HP All-in-One în **Chooser (Selector)** (OS 9), **Print Center (Centru de tipărire)** (OS 10.2 sau o versiune anterioară) sau **Printer Setup Utility (Utilitar pentru configurare tipărire)** (OS 10.3 sau o versiune ulterioară) înainte de a începe să tipăriți.
3. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Page Setup** (Configurare pagină). Se afișează caseta de dialog **Page Setup** (Configurare pagină) care vă permite să specificați dimensiunea, orientarea și scalarea hârtiei.
4. Specificați atributele paginii:
  - Alegeți dimensiunea hârtiei.
  - Selectați orientarea.
  - Introduceți procentajul de scalare.



**Notă** Pentru OS 9, Caseta de dialog **Page Setup (Configurare pagină)** conține inclusiv opțiuni pentru tipărirea unei versiuni în oglindă (sau inversată) a imaginii și pentru ajustarea marginilor paginii pentru tipărire față-verso.

5. Execuțiați clic pe **OK**.
6. Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Print** (Tipărire). Va fi afișată caseta de dialog **Print (Tipărire)**. Dacă utilizați OS 9, se va deschide panoul **General (Setări generale)**. Dacă utilizați OS X, se va deschide panoul **Copies & Pages (Copii și pagini)**.
7. Modificați setările de tipărire pentru fiecare opțiune din meniu, după cum este necesar pentru proiectul dvs.
8. Pentru a începe tipărirea execuțiați clic pe **Print** (Tipărire).

## Modificarea setărilor pentru tipărire

Puteți personaliza setările pentru tipărire ale imprimantei HP All-in-One pentru a răspunde cerințelor majorității proiectelor dvs.

### Pentru utilizatorii de Windows

Înainte de a modifica setările pentru tipărire, trebuie să decideți dacă dorîți să modificați setările numai pentru operația de tipărire curentă sau dacă dorîți ca setările să devină cele prestabile pentru toate operațiile de tipărire viitoare. Modul de afișare a setărilor depinde de aplicarea setărilor la toate lucrările de tipărire viitoare sau numai la lucrarea de tipărire curentă.

#### Pentru a schimba setările de tipărire pentru toate operațiile viitoare

1. În **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) execuțiați clic pe **Settings (Setări)**, alegeți **Print Settings (Setări de tipărire)**, apoi execuțiați clic pe **Printer Settings (Setări imprimantă)**.
2. Schimbați setările imprimantei, apoi execuțiați clic pe **OK**.

## Pentru a schimba setările de tipărire pentru operația de tipărire curentă

- În meniul **File** (Fișier) al aplicației, execuția clic pe **Print** (Tipărire).
- Asigurați-vă că imprimanta HP All-in-One este cea selectată.
- Execuția clic pe butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți). În funcție de aplicația pe care o utilizați, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties (Proprietăți)**, **Options (Optiuni)**, **Printer Setup (Configurare imprimantă)**, **Printer (Imprimantă)** sau **Preferences (Preferințe)**.
- Schimbați setările imprimantei, apoi execuția clic pe **OK**.
- Pentru a începe tipărirea, execuția clic pe **Print** (Tipărire) sau pe **OK** în caseta de dialog **Print** (Tipărire).

## Utilizatori de Mac

Utilizați casetele de dialog **Page Setup** (Configurare pagină) și **Print** (Tipărire) pentru a modifica setările pentru operația de tipărire. Caseta de dialog pe care o utilizați depinde de setările pe care doriți să le modificați.

## Pentru a modifica dimensiunea hârtiei, orientarea sau procentajul de scalare

- Selectați echipamentul HP All-in-One în **Chooser (Selector)** (OS 9), **Print Center (Centru de tipărire)** (OS 10.2 sau o versiune anterioară) sau **Printer Setup Utility (Utilitar pentru configurare tipărire)** (OS 10.3 sau o versiune ulterioară) înainte de a începe să tipăriți.
- Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Page Setup** (Configurare pagină).
- Modificați dimensiunea hârtiei, orientarea și procentajul de scalare și execuția clic pe **OK**.

## Pentru a modifica celelalte setări pentru tipărire

- Selectați echipamentul HP All-in-One în **Chooser (Selector)** (OS 9), **Print Center (Centru de tipărire)** (OS 10.2 sau o versiune anterioară) sau **Printer Setup Utility (Utilitar pentru configurare tipărire)** (OS 10.3 sau o versiune ulterioară) înainte de a începe să tipăriți.
- Din meniul **File** (Fișier) al aplicației, alegeți **Print** (Tipărire).
- Efectuați modificări ale setărilor de tipărire, apoi execuția clic pe **Print** pentru a începe tipărirea.

## Oprirea unei operații de tipărire

Deși oprirea unei operații de tipărire se poate face fie de la imprimanta HP All-in-One fie de la calculator, pentru rezultate optime se recomandă să o faceți de la imprimanta HP All-in-One.

## Pentru a opri o operație de tipărire de la echipamentul HP All-in-One

- Apăsați **Anulare/Reluare** din panoul de control. Dacă activitatea nu se oprește, apăsați din nou **Anulare/Reluare**.



# 8 Utilizarea funcțiilor de scanare

Scanarea este procesul de conversie a imaginilor și textului din format grafic în format electronic. Se poate scana aproape orice: fotografii, articole din reviste, documente text și chiar obiecte 3D atâtă timp cât aveți grijă să nu zgâriați geamul echipamentului HP All-in-One.

Caracteristicile de scanare ale HP All-in-One vă permit:

- Scanarea textului dintr-un articol într-un procesor de text și citarea lui într-un raport.
- Tipărirea de cărți de vizită și de broșuri prin scanarea unei sigle și utilizarea acestora în softul de tehnoredactare.
- Trimiterea fotografiei către prieni și rude prin scanarea materialelor preferate și includerea lor în mesaje de e-mail.
- Crearea unui inventar fotografic al casei sau al biroului sau arhivarea fotografiei strânsă într-un album electronic.

Pentru a utiliza funcțiile de scanare, este necesar ca echipamentul HP All-in-One și calculatorul să fie conectate și pornite. Pentru a putea începe scanarea, software-ul echipamentului HP All-in-One trebuie să fie instalat și să ruleze pe calculator. Pentru a verifica dacă software-ul HP All-in-One rulează pe un calculator cu sistemul de operare Windows, blocați HP Digital Imaging Monitor în caseta de sistem din partea dreaptă jos de ecranului, lângă ceas. Pe calculatoarele Macintosh, software-ul HP All-in-One rulează în permanență.

 **Notă** Închiderea pictogramei HP Windows din fereastra barei de sarcini poate face ca imprimanta HP All-in-One să piardă anumite funcționalități de scanare și poate conduce la afișarea mesajului de eroare **Conexiune inexistentă**. Dacă acest lucru se întâmplă, puteți restabili funcționalitățile de scanare prin repornirea calculatorului sau prin pornirea softului **HP Image Zone**.

Pentru informații suplimentare cu privire la modul de scanare de la calculator și la modurile de ajustare, redimensionare, rotire, decupare și optimizare a imaginilor scanate, consultați meniul **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** din cadrul software-ului furnizat.

Acest capitol conține informații despre: trimitera unui material scanat către și de la diferite destinații și ajustarea imaginii de previzualizare.

## Scanarea către o aplicație

Puteți scana originalele plasate pe geamul-suport utilizând direct panoul de control.

1. Încărcați originalul cu fața în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
2. Apăsați **Start scanare** pe panoul de control.

În fereastra **HP Document Viewer (Vizualizator document HP)** de pe calculator apare o imagine de previzualizare a rezultatului scanării, pe care o puteți edita.

Pentru informații suplimentare despre editarea unei imagini de previzualizare, consultați meniul **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** din cadrul software-ului furnizat.

3. Editați imaginea de previzualizare în fereastra **HP Scan (Scanare HP)**. Când ati terminat, executați clic pe **Accept (Acceptare)**.

HP All-in-One trimite scanarea la software-ul **HP Image Zone**, care se deschide automat și afișează imaginea.

Software-ul **HP Image Zone** are multe instrumente pe care le puteți utiliza pentru a edita imaginea scanată. Puteți îmbunătăți calitatea imaginii prin ajustarea luminozității, clarității, tonului colorilor sau a saturăției. De asemenea, puteți decupa, îndrepta, roti sau redimensiona imaginea. Când imaginea scanată arată așa cum vă doriți, puteți să o deschideți în altă aplicație, să o trimiteți prin e-mail, să o salvați ca fișier sau să o tipăriți. Pentru informații suplimentare despre utilizarea software-ului **HP Image Zone**, consultați meniul de pe ecran **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.

## Oprirea scanării

- Pentru a opri scanarea, apăsați butonul **Anulare/Reluare** din panoul de control, sau în software-ul **HP Image Zone**, executați clic pe **Cancel (Anulare)**.

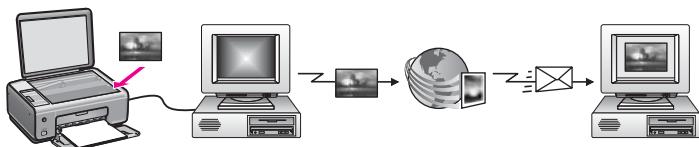
# 9 Utilizarea HP Instant Share

HP Instant Share vă oferă posibilitatea de a partaja fotografiile cu familia și prietenii. Utilizând software-ul **HP Image Zone** instalat pe calculatorul dumneavoastră, selectați una sau mai multe fotografii de partajat, selectați o destinație pentru fotografiile și apoi trimiteți fotografiile la acea destinație. De asemenea, puteți să încărcați fotografiile într-un album foto online sau să le trimiteți unui serviciu online de finisare a fotografiilor. Disponibilitatea acestor servicii diferă în funcție de țară/regiune.

Prin **HP Instant Share E-mail**, familia și prietenii primesc înaintea fotografiile pe care le pot vizualiza -- gata cu descărările masive sau cu imaginile care sunt prea mari pentru a fi deschise. Un mesaj e-mail conținând miniaturi ale fotografiilor dvs. este trimis cu o legătură către o pagină Web securizată, unde familia și prietenii pot vizualiza, partaja, tipări și salva fotografiile.

## Prezentare generală

Dacă imprimanta HP All-in-One este conectată prin USB, puteți partaja fotografiile cu prietenii și rudele utilizând echipamentul dvs. și software-ul **HP Image Zone** instalat pe calculator. Un echipament conectat prin USB este un echipament HP All-in-One conectat la calculatorul dvs. prin intermediul unui cablu USB, care se bazează pe calculatorul dvs. pentru acces Internet.



Utilizați HP Instant Share pentru a trimite imagini de pe imprimanta dvs. HP All-in-One către destinația dorită. Destinația poate fi orice adresă de e-mail, un album foto online sau un serviciu online de finisare a fotografiilor. Disponibilitatea acestor servicii diferă în funcție de țară/regiune.



**Notă** Puteți, de asemenea, să trimiteți imaginile către echipamentul HP All-in-One sau imprimanta foto conectate la rețea ale unui prieten. Pentru a trimite imagini la un echipament, trebuie să dețineți un ID de utilizator și o parolă HP Passport. Echipamentul destinatar trebuie să fie configurat și înregistrat cu HP Instant Share. De asemenea, trebuie să obțineți numele destinatarului asociat echipamentului destinatar. Instrucțiuni suplimentare sunt furnizate în [Trimiterea imaginilor utilizând calculatorul](#).

Imaginile pot fi fotografii sau documente scanate. Ambele pot fi partajate cu prietenii și rudele utilizând HP All-in-One și HP Instant Share. Selectați fotografiile de pe un card de memorie sau scanați o imagine, apăsați pe **HP Instant Share** pe panoul de control al echipamentului dvs. HP All-in-One și trimiteți imaginile la destinația dorită. Pentru instrucțiuni detaliate, citiți secțiunile de mai jos.



**Notă** Pentru informații suplimentare despre scanarea unei imagini, consultați [Utilizarea funcțiilor de scanare](#).

## Pornire

Pentru a utiliza HP Instant Share cu HP All-in-One, trebuie să aveți următoarele:

- Un echipament HP All-in-One conectat la un calculator printr-un cablu USB
- Acces la Internet prin intermediul calculatorului la care este conectată imprimanta HP All-in-One
- Software-ul **HP Image Zone** instalat pe calculatorul dvs. Utilizatorii sistemului de operare Macintosh vor constata că aplicația client **HP Instant Share** este, de asemenea, instalată.

După configurarea HP All-in-One și instalarea software-ului **HP Image Zone**, sunteți pregătiți să începeți partajarea fotografiilor cu HP Instant Share. Pentru informații suplimentare despre configurarea HP All-in-One, consultați Ghidul de configurare al echipamentului.

## Trimiterea imaginilor utilizând calculatorul

Pe lângă utilizarea imprimantei dvs. HP All-in-One pentru a trimite imagini prin intermediul HP Instant Share, puteți utiliza softul **HP Image Zone** instalat pe calculatorul dvs. pentru trimiterea imaginilor. Softul **HP Image Zone** vă permite să selectați și să editați una sau mai multe imagini, apoi să accesați HP Instant Share pentru a selecta un serviciu (de exemplu, **HP Instant Share E-mail**) și a trimite imaginile. Pe scurt, puteți partaja imagini utilizând:

- HP Instant Share E-mail (trimitere la o adresă de e-mail)
- HP Instant Share E-mail (trimitere la un echipament)
- Alبume online
- Servicii de finisare online a fotografiilor (disponibile în funcție de țară/regiune)

## Trimiterea imaginilor utilizând softul **HP Image Zone** (utilizatori Windows)

Pentru a partaja imagini cu prietenii sau cu rudele, utilizați softul **HP Image Zone**. Deschideți pur și simplu **HP Image Zone**, selectați imaginile pe care dorîți să le partajați și trimiteți-le utilizând serviciul **HP Instant Share E-mail**.



**Notă** Pentru informații suplimentare despre utilizarea software-ului **HP Image Zone**, consultați meniul de asistență al software-ului **HP Image Zone**.

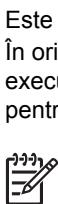
### Pentru a utiliza softul **HP Image Zone**

1. Executați dublu clic pe pictograma **HP Image Zone** de pe desktop. Pe calculator se deschide fereastra **HP Image Zone**. Este afișată fila **My Images** (Imagini proprii).
2. Selectați una sau mai multe imagini din dosarul (dosarele) în care sunt stocate. Pentru informații suplimentare, consultați meniul de pe ecran **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.



**Notă** Utilizați instrumentele de editare a imaginilor ale software-ului **HP Image Zone** pentru a edita imaginile și a obține rezultatele dorite. Pentru informații suplimentare, consultați meniul de pe ecran **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.

3. Execuția clic pe fila **HP Instant Share**.



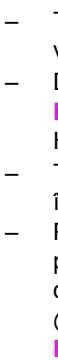
Este afișată fila **HP Instant Share** în fereastra **HP Image Zone**.  
 4. În oricare dintre zonele **Control** sau **Work** (Lucru) ale filei **HP Instant Share**, execuția clic pe legătura sau pictograma serviciului pe care dorîți să îl utilizați pentru trimiterea imaginii scanate.

**Notă** Dacă execuția clic pe **See All Services** (Vizualizarea tuturor serviciilor), aveți posibilitatea să alegeti din toate serviciile disponibile în țara/regiunea dvs., ca de exemplu: **HP Instant Share E-mail** și **Create Online Albums** (Creare albume online). Urmați instrucțiunile de pe ecran.



Este afișat ecranul **Go Online** (Trecere Online) în zona **Work** (Lucru) a filei **HP Instant Share**.

5. Execuția clic pe **Next** (Următor) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
6. Prin serviciul **HP Instant Share E-mail** aveți posibilitatea să:



- Trimiteti un mesaj e-mail cu imagini în miniatură ale fotografiilor care pot fi vizualizate, tipărite și salvate prin Web.
- Deschideți și întrețineți o carte de adrese de e-mail. Execuția clic pe **Address Book** (Carte de adrese), înregistrați-vă cu HP Instant Share și creați un cont HP Passport.
- Trimiteti mesajul e-mail la mai multe adrese. Execuția clic pe legătura înrudită.
- Pentru a trimite o colecție de imagini la echipamentul conectat în rețea al unui prieten sau al unei rude. Introduceți numele asignat dispozitivului după destinatar în câmpul **E-mail address (Adresă de e-mail)** urmat de @send.hp.com. Vi se va solicita să vă conectați la HP Instant Share utilizând **ID-ul de utilizator** și **parola** pentru HP Passport.



**Notă** Dacă nu ati configurat anterior HP Instant Share, execuția clic pe **I need an HP Passport account** (Imi trebuie un cont HP Passport) în ecranul **Sign in with HP Passport** (Autentificare cu HP Passport). Obțineți un ID de utilizator și o parolă HP Passport.

## Trimiterea imaginilor utilizând software-ul pentru aplicații client HP Instant Share (Mac OS X v10.2.8 și versiunile ulterioare)



**Notă** Macintosh OS X v10.2.1 și v10.2.2 nu sunt acceptate.



Pentru a partaja imagini cu prietenii sau cu rudele, utilizați aplicația client HP Instant Share. Deschideți pur și simplu fereastra HP Instant Share, selectați imaginile pe care dorîți să le partajați și trimiteți-le utilizând serviciul **HP Instant Share E-mail**.

**Notă** Pentru informații suplimentare despre utilizarea aplicației client **HP Instant Share**, consultați meniul **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.

## Pentru a utiliza aplicația client HP Instant Share

1. Selectați pictograma **HP Image Zone** din Dock.  
Pe desktop, se deschide fereastra **HP Image Zone**.
2. În **HP Image Zone**, execuțiați clic pe butonul **Services** (Servicii) din partea superioară a ferestrei.  
În partea inferioară a **HP Image Zone**, este afișată o listă de aplicații.
3. Alegeti **HP Instant Share** din lista de aplicații.  
Aplicația client **HP Instant Share** se deschide pe calculator.
4. Utilizați butonul **+** pentru a adăuga imagini în fereastră sau butonul **-** pentru a elimina imagini.



**Notă** Pentru informații suplimentare despre utilizarea aplicației client **HP Instant Share**, consultați meniuul **HP ImageZone Help (Asistență HP Image Zone)**.

5. Asigurați-vă că imaginile pe care dorîți să le partajați sunt afișate în fereastra **HP Instant Share**.
6. Execuțiați clic pe **Continue** (Continuare) și urmați instrucțiunile de pe ecran.
7. Din lista de servicii HP Instant Share, selectați serviciul pe care dorîți să îl utilizați pentru trimiterea imaginii scanate.
8. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
9. Prin serviciul **HP Instant Share E-mail** aveți posibilitatea să:
  - Trimiteti un mesaj e-mail cu imagini în miniatură ale fotografiilor care pot fi vizualizate, tipărite și salvate prin Web.
  - Deschideți și întrețineți o carte de adrese de e-mail. Execuțiați clic pe **Address Book** (Carte de adrese), înregistrați-vă cu HP Instant Share și creați un cont HP Passport.
  - Trimiteti mesajul e-mail la mai multe adrese. Execuțiați clic pe legătura înrudită.
  - Trimiteti o colecție de imagini la un echipament conectat în rețea al unui prieten sau al unei rude. Introduceți numele asociat echipamentului de către destinatar în câmpul **E-mail address** (Adresă e-mail), urmat de @send.hp.com. Vă se va solicita să vă înregistrați la HP Instant Share cu **userid** (ID utilizator) și **password** (parola) HP Passport ale dvs.



**Notă** Dacă nu ați configurat anterior HP Instant Share, execuțiați clic pe **I need an HP Passport account** (Îmi trebuie un cont HP Passport) în ecranul **Sign in with HP Passport** (Autentificare cu HP Passport). Obțineți un ID de utilizator și o parolă HP Passport.

## Partajarea imaginilor utilizând **HP Image Zone** (Mac OS X v10.1)



**Notă** Macintosh OS X v10.0 și v10.0.4 nu sunt acceptate.

Partajați imagini cu oricine are un cont de e-mail. Porniți **HP Image Zone** și deschideți **HP Gallery**. Creați apoi un mesaj de e-mail, utilizând o aplicație de e-mail instalată pe calculator.



**Notă** Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea HP Imaging Gallery din meniul **HP Photo and Imaging Help (Asistență HP Photo and Imaging)**.

### Pentru a utiliza opțiunea pentru e-mail din HP Image Zone

1. Selectați pictograma **HP Image Zone** din Dock.  
În spațiul de lucru, se deschide fereastra **HP Image Zone**.
2. În **HP Image Zone**, execuțiați clic pe butonul **Services (Servicii)** din partea superioară a ferestrei.  
În partea inferioară a **HP Image Zone**, este afișată o listă de aplicații.
3. Alegeți **HP Gallery** din lista de aplicații.  
Se deschide **HP Photo and Imaging Gallery (Galerie HP Photo and Imaging)** pe calculatorul dvs.
4. Selectați una sau mai multe imagini pe care doriți să le partajați.  
Pentru informații suplimentare, consultați meniul **HP Photo and Imaging Help (Asistență HP Photo and Imaging)** afișat pe ecran.
5. Execuțiați clic pe **E-mail**.  
Este deschis clientul de e-mail de pe calculatorul Macintosh.  
Trimiteți imaginea sub forma unui atașament de e-mail, urmând instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.

### Partajarea imaginilor utilizând HP Director (Director HP) (Mac OS 9.2.2)

Partajați imagini cu oricine are un cont de e-mail. Porniți **HP Director (Director HP)** și deschideți **HP Gallery**. Creați apoi un mesaj de e-mail, utilizând o aplicație de e-mail instalată pe calculator.



**Notă** Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea HP Imaging Gallery din meniul **HP Photo and Imaging Help (Asistență HP Photo and Imaging)**.

### Pentru a utiliza opțiunea pentru e-mail din HP Director (Director HP)

1. Execuțiați dublu clic pe comanda rapidă **HP Director (Director HP)** de pe desktop.  
Pe desktop, se deschide meniul **HP Director (Director HP)**.
2. Execuțiați dublu clic pe **HP Gallery**.  
Se deschide **HP Photo and Imaging Gallery (Galerie HP Photo and Imaging)** pe desktop-ul dvs.
3. Selectați una sau mai multe imagini pe care doriți să le partajați.  
Pentru informații suplimentare, consultați meniul **HP Photo and Imaging Help (Asistență HP Photo and Imaging)** afișat pe ecran.
4. Execuțiați clic pe **E-mail**.  
Este deschis clientul de e-mail de pe calculatorul Macintosh.  
Trimiteți imaginea sub forma unui atașament de e-mail, urmând instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.



# 10 Comandarea consumabilelor

Puteți să comandați tipurile recomandate de hârtie și cartușe de tipărire HP online de pe site-ul Web HP.

## Comandarea hârtiei, a foliilor transparente și a altor suporturi de tipărire

Pentru a comanda suporturi de tipărire precum HP Premium Paper (Hârtie HP Premium), HP Premium Plus Photo Paper (Hârtie foto HP Premium Plus), HP Premium Inkjet Transparency Film (Folie transparentă HP Premium) sau HP Iron-On Transfer (Transfer termic HP Iron-On), accesați [www.hp.com](http://www.hp.com). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi execuțați clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.

## Comandarea cartușelor de tipărire

Numerele de comandă ale cartușelor de tipărire diferă în funcție de țară/regiune. Dacă numerele de comandă listate în acest ghid nu corespund cu numerele inscripționate pe cartușele de tipărire instalate în echipamentul dvs. HP All-in-One, comandați cartușe de tipărire noi, având aceleași numere ca și cele instalate în prezent. Imprimanta dvs. HP All-in-One acceptă următoarele cartușe de tipărire.

Cartuș de tipărire	Număr de comandă HP
Cartuș de tipărire negru HP inkjet	#336 cartuș de tipărire negru #338 cartuș de tipărire negru de mare capacitate
Cartuș de tipărire tricolor HP inkjet	#342 cartuș de tipărire color #343 cartuș de tipărire color de mare capacitate
Cartuș de tipărire foto HP inkjet	#348 cartuș de tipărire foto

Numerele de comandă pentru toate cartușele de tipărire acceptate de echipamentul dvs. pot fi găsite, de asemenea, și astfel:

- Pentru **utilizatorii de Windows**: În **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) execuțați clic pe **Settings (Setări)**, alegeți **Print Settings (Setări de tipărire)**, apoi execuțați clic pe **Printer Toolbox (Casetă de instrumente imprimantă)**. Execuțați clic pe fila **Estimated Ink Levels** (Niveluri estimate ale cernelii), apoi execuțați clic pe **Print Cartridge Ordering Information** (Informații comandă cartuș de tipărire).
- Pentru **utilizatorii de Mac**: În **HP Director (Director HP)** (OS 9) sau **HP Image Zone** (OS X), selectați **Settings (Setări)**, **Maintain Printer (Întreținere imprimantă)**, iar dacă vi se solicită, selectați **HP All-in-One** și apoi execuțați clic pe **Utilities (Utilitare)**. Din meniul pop-up, alegeți **Received (Recepționate)**.

Alternativ, puteți contacta un distribuitor HP local sau puteți accesa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru a confirma numerele corecte pentru țara/regiunea dvs. pentru comandarea cartușelor de tipărire.

Pentru a comanda cartușe de tipărire pentru echipamentul HP All-in-One, accesați [www.hp.com](http://www.hp.com). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi execuțați clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.

## Comandarea altor consumabile

Pentru a comanda alte consumabile, precum softul HP All-in-One, copii tipărite ale Ghidului utilizatorului sau ale Ghidului de instalare sau componente care pot fi înlocuite de către client, apelați numărul corespunzător:

- În S.U.A. sau Canada, formați **1-800-474-6836 (1-800-HP invent)**.
- În Europa, formați +49 180 5 290220 (Germania) sau +44 870 606 9081 (Marea Britanie).

Pentru a comanda software-ul HP All-in-One în alte țări/regiuni, apelați numărul de telefon corespunzător țării/regiunii dvs. Numerele de mai jos sunt cele în vigoare la data tipăririi acestui ghid. Pentru o listă a numerelor de comandă curente, accesați [www.hp.com](http://www.hp.com). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi execuțați clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea la suportul tehnic.

Țară/regiune	Număr pentru plasarea comenziilor
Asia Pacific (cu excepția Japoniei)	65 272 5300
Australia	1300 721 147
Europa	+49 180 5 290220 (Germania) +44 870 606 9081 (Marea Britanie)
Noua Zeelandă	0800 441 147
Africa de Sud	+27 (0)11 8061030
Statele Unite și Canada	1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836)

# 11 Întreținerea imprimantei HP All-in-One

Imprimanta multifuncțională HP All-in-One necesită eforturi de întreținere minime. Uneori este recomandabil să curățați geamul și suprafața interioară a capacului de praf, pentru a asigura claritatea copiilor și imaginilor scanate. De asemenea, este recomandabil să înlocuiți, să aliniați și să curățați din când în când cartușele de tipărire. Acest capitol oferă instrucțiuni pentru menținerea imprimantei HP All-in-One în stare bună de funcționare. Efectuați aceste operații de întreținere ori de câte ori este necesar.

## Curățarea echipamentului HP All-in-One

Pentru ca materialele copiate sau scanate să fie clare, este necesar să curățați geamul și suprafața interioară a capacului. De asemenea, este recomandat să ștergeți de praf suprafetele exterioare ale echipamentului HP All-in-One.

### Curățarea geamului suport

Un geam murdar de urme de degete, fire de păr și praf reduce performanțele și acuratețea caracteristicilor cum ar fi [Încadrare](#).

1. Opriți imprimanta HP All-in-One, deconectați cablul de alimentare și ridicați capacul.
2. Ștergeți suprafața de sticlă cu o cârpă moale sau cu un burete umezit cu o soluție de curățare neabrazivă pentru geamuri.



**Avertisment** Nu utilizați abrazivi, acetonă, benzen sau tetraclorură de carbon; acestea pot deteriora suprafața geamului. Nu plasați și nu pulverizați lichid direct pe geam; lichidul poate să pătrundă sub geam și să deterioreze echipamentul.

3. Ștergeți geamul cu o bucată de piele de căprioară sau cu un burete de celuloză, pentru a preveni formarea petelor.

### Curățarea suprafetei interioare a capacului

Pe suprafața interioară a capacului imprimantei HP All-in-One, se poate acumula murdărie.

1. Opriți imprimanta HP All-in-One, deconectați cablul de alimentare și ridicați capacul.
2. Curățați suprafața albă cu o cârpă moale sau cu un burete ușor umezit cu apă caldă și un săpun delicat. Spălați suprafața cu grijă pentru a elimina murdăria. Nu frecați suprafața.
3. Ștergeți suprafața albă cu o piele de căprioară sau cu o cârpă moale.



**Avertisment** Nu utilizați șervețele de hârtie, deoarece acestea pot zgâria suprafața.

- Dacă suprafața prezintă în continuare urme de murdărie, repetați operațiile anterioare utilizând alcool izopropilic, apoi ștergeți suprafața cu o cărpă umedă pentru a îndepărta urmele de alcool.



**Avertisment** Aveți grijă să nu scăpați alcool pe geam sau pe părțile vopsite ale HP All-in-One, deoarece echipamentul se poate deteriora.

## Curățarea exteriorului

Utilizați o cărpă moale, umedă, fără scame, pentru a curăța praful și petele de pe carcasa imprimantei. Interiorul imprimantei HP All-in-One nu necesită curățare. Feriți panoul de control și interiorul imprimantei HP All-in-One de contactul cu lichide.



**Avertisment** Pentru a evita deteriorarea părților vopsite ale imprimantei HP All-in-One, nu utilizați alcool sau produse de curățat pe bază de alcool când curățați panoul de control, capacul sau alte părți vopsite ale echipamentului.

## Verificarea nivelului de cerneală

Puteți verifica nivelul cernelii cu ușurință, pentru a determina cât de curând trebuie să înlocuiți un cartuș de tipărire. Nivelul de cerneală arată cu aproximativă cantitatea de cerneală rămasă în cartușele de tipărire.



**Sfat** Aveți și posibilitatea să tipăriți un raport auto-test pentru a verifica dacă trebuie să înlocuiți cartușele de tipărire. Pentru informații suplimentare, consultați [Tipărirea unui raport auto-test](#).

### Pentru a verifica nivelul de cerneală din HP Director (Director HP) (Windows)

- În **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) executați clic pe **Settings (Setări)**, alegeți **Print Settings (Setări de tipărire)**, apoi executați clic pe **Printer Toolbox (Casetă de instrumente imprimantă)**.



**Notă** **Printer Toolbox (Casetă de instrumente imprimantă)** poate fi deschisă și din caseta de dialog **Print Properties (Proprietăți tipărire)**. În caseta de dialog **Print Properties (Proprietăți tipărire)**, executați clic pe fila **Services (Servicii)**, apoi executați clic pe **Service this device (Service pentru echipament)**.

- Executați clic pe fila **Estimated Ink Levels** (Niveluri de cerneală estimate). Sunt afișate nivelurile de cerneală estimate pentru cartușele de tipărire.

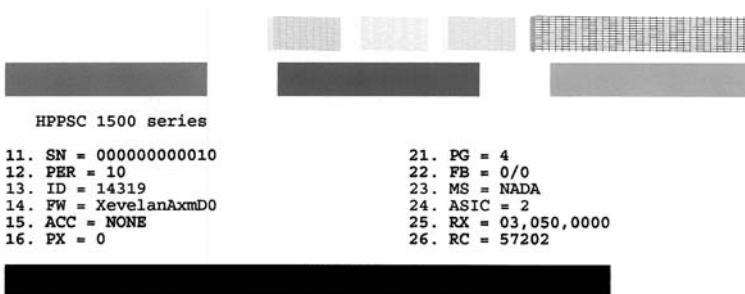
### Pentru a verifica nivelurile de cerneală din software-ul HP Image Zone (Mac)

- În **HP Director (Director HP)** (OS 9) sau **HP Image Zone** (OS X), selectați **Settings (Setări)**, apoi selectați **Maintain Printer (Întreținere imprimantă)**.
- Dacă se deschide caseta de dialog **Select Printer (Selectare imprimantă)**, selectați echipamentul HP All-in-One, apoi executați clic pe **Utilities (Utilitare)**.
- Din meniul pop-up, alegeți **Ink Level** (Nivel cerneală). Sunt afișate nivelurile de cerneală estimate pentru cartușele de tipărire.

## Tipărirea unui raport auto-test

Dacă aveți probleme la tipărire, tipăriți un Raport auto-test înainte de a înlocui cartușele de tipărire. Acest raport vă oferă informații utile despre diverse aspecte ale echipamentului dvs., inclusiv despre cartușele de tipărire.

1. Încărcați hârtie albă Letter, A4, sau Legal neutilizată în tava pentru hârtie.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul **Anulare/Reluare** și apoi apăsați butonul **Start Copiere - Color**.
3. Imprimanta HP All-in-One tipărește un raport auto-test, care poate indica sursa problemei de tipărire. Un exemplu de zonă pentru testarea cernelii din raport este prezentat mai jos.



4. Asigurați-vă că modelele de testare sunt aliniate și afișează o grilă completă. Dacă mai mult decât câteva linii dintr-un model sunt întrerupte, acest lucru indică o problemă cu injectoarele. În acest caz, este recomandabilă curățarea cartușelor de tipărire. Pentru informații suplimentare, consultați [Curățarea cartușelor de tipărire](#).
5. Asigurați-vă că blocurile de culoare au o consistență uniformă și că prezintă culorile de mai jos.  
Trebuie să vedeați blocuri de culoare cyan, magenta și galben.
6. Verificați dacă blocurile de culoare prezintă neregularități sau linii albe. Dungile pot indica blocaje ale injectoarelor sau contacte murdare. În acest caz, este recomandabilă curățarea cartușelor de tipărire. Pentru informații suplimentare despre curățarea cartușelor de tipărire, consultați [Curățarea cartușelor de tipărire](#). Nu utilizați alcool pentru curățare.  
Dacă blocurile de culoare lipsesc sau culoarea unui bloc este urâtă sau nu corespunde cu eticheta indicată sub bloc, acest lucru indică faptul că nu mai este cerneală în cartușul de tipărire tri-color. În acest caz, este recomandabilă înlocuirea cartușului de tipărire. Pentru informații suplimentare cu privire la înlocuirea cartușelor, consultați secțiunea [Înlocuirea cartușelor de tipărire](#).

## Lucrul cu cartușele de tipărire

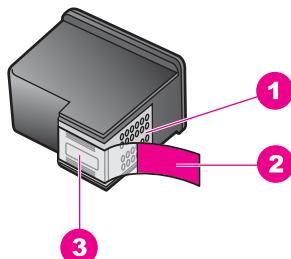
Pentru a asigura cea mai bună calitate a imprimării cu echipamentul HP All-in-One, trebuie să efectuați câteva proceduri simple de întreținere. Această secțiune furnizează instrucțiuni pentru manevrarea cartușelor de tipărire și pentru înlocuirea, alinierea și curățarea lor.

De asemenea, puteți să verificați cartușele de tipărire dacă ledul **Verificați cartușul** este aprins. Aceasta înseamnă că nu sunt instalate corect cartușele de tipărire, banda din plastic nu a fost înălțată, cartușele de cerneală sunt goale sau cartușul este blocat.

Pentru informații suplimentare despre depanarea problemelor cartușelor de tipărire, consultați meniuul **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** livrat împreună cu software-ul.

## Manevrarea cartușelor de tipărire

Înainte de a înlocui sau de a curăța un cartuș de tipărire, trebuie să cunoașteți denumirea componentelor și modul de manevrare a cartușului de tipărire.



1	Contacte de cupru
2	Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)
3	Injectoare de cerneală aflate sub bandă

Tineți cartușele de tipărire de părțile laterale din plastic negru, cu eticheta în sus. Nu atingeți contactele de cupru sau injectoarele de cerneală.



**! Avertisment** Aveți grijă să nu scăpați din mâna cartușele de tipărire. Riscați să le deteriorați, făcându-le inutilizabile.

## Înlocuirea cartușelor de tipărire

Când nivelul de cerneală pentru cartușul de tipărire este scăzut, înlocuiți cartușul de tipărire. Înainte de a scoate cartușul de tipărire gol asigurați-vă că aveți un cartuș de schimb disponibil. De asemenea, este recomandat să înlocuiți cartușele de tipărire în cazul în care textul este greu lizibil sau aveți alte probleme legate de calitatea tipăririi din cauza cartușelor de tipărire.

Puteți verifica nivelul estimat de cerneală rămasă în cartușe utilizând software-ul **HP Image Zone** livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One. Pentru informații

despre verificarea nivelurilor de cerneală pentru **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**), consultați **Verificarea nivelului de cerneală**.

 **Sfat** Aceste instrucțiuni pot fi utilizate și pentru a înlocui cartușul de tipărire alb-negru cu un cartuș de tipărire foto, pentru a tipări fotografii color de înaltă calitate.

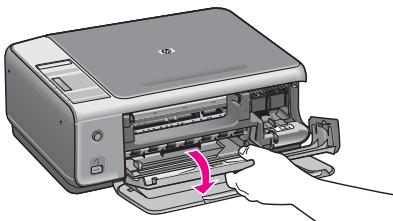
Pentru a afla numerele de comandă pentru toate cartușele de tipărire acceptate de HP All-in-One, consultați **Comandarea cartușelor de tipărire**. Pentru a comanda cartușe de tipărire pentru echipamentul HP All-in-One, accesați [www.hp.com](http://www.hp.com). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, urmați indicațiile pentru selectarea produsului, apoi execuția clic pe una dintre legăturile pentru achiziții din pagină.

### Pentru a înlocui cartușele de tipărire

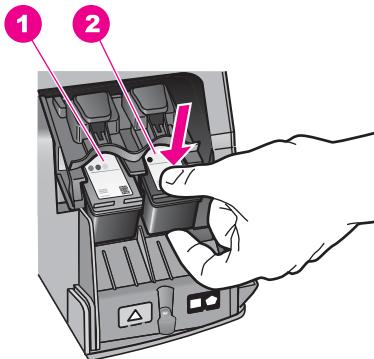
1. Asigurați-vă că imprimanta HP All-in-One este pornită.

 **Atenție** Dacă echipamentul HP All-in-One este oprit atunci când deschideți ușa de acces la carul de imprimare în scopul înlocuirii cartușelor de tipărire, echipamentul HP All-in-One nu va elibera cartușele. În cazul în care cartușele de tipărire nu sunt fixate corespunzător în partea dreaptă, riscați să deteriorați echipamentul HP All-in-One atunci când încercați să le scoateți.

2. Asigurați-vă că tava de hârtie este coborâtă și conține hârtie albă, neutilizată, în format Letter sau A4.
3. Deschideți ușa de acces la cartușul de tipărire coborând-o. Carul de imprimare se mută la extremitatea dreaptă a imprimantei HP All-in-One.

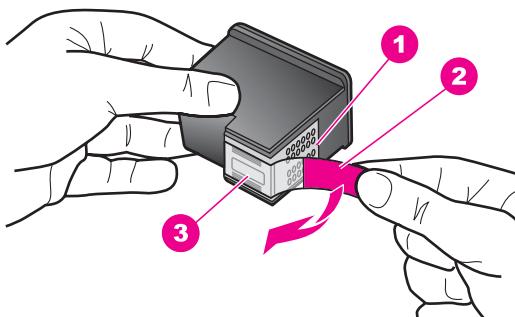


4. Așteptați până când carul de imprimare se oprește și nu mai face zgomot, apoi apăsați ușor pe cartușul de tipărire pentru a-l elibera.  
Dacă înlocuiți cartușul de tipărire tri-color, scoateți cartușul de tipărire din slotul din stânga.  
Dacă înlocuiți cartușul de tipărire negru sau foto, scoateți cartușul de tipărire din slotul din dreapta.



1	Slot pentru cartușul de tipărire tri-color
2	Slot pentru cartușele de tipărire negru sau foto

5. Trageți spre dvs. cartușul de tipărire, afară din slotul său.
6. Dacă scoateți cartușul de tipărire negru pentru a instala cartușul de tipărire foto, depozitați cartușul de tipărire negru în dispozitivul de protecție pentru cartușe de tipărire. Pentru informații suplimentare, consultați [Utilizarea dispozitivului de protecție pentru cartușe de tipărire](#).  
Dacă extrageți cartușul de tipărire din cauza epuizării cernelii, reciclați cartușul de tipărire. Programul pentru reciclarea consumabilelor HP Inkjet este disponibil în numeroase țări/regioni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de tipărire. Pentru informații suplimentare, accesați următorul site Web:  
[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html)
7. Scoateți noul cartuș de tipărire din ambalaj, având grijă să atingeți numai plasticul negru, și îndepărtați ușor banda de plastic prințând-o de capătul roz.

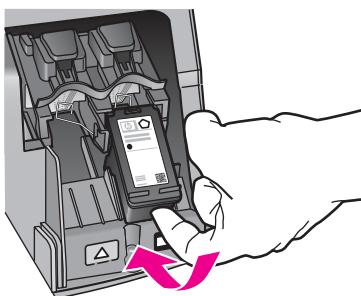


1	Contacte de cupru
2	Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)
3	Injectoare de cerneală aflate sub bandă

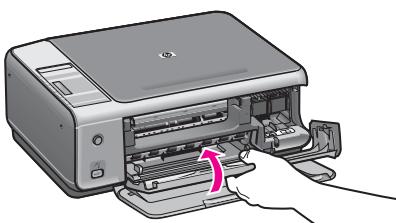
**Atenție** Nu atingeți contactele de cupru sau injectoarele de cerneală. Atingerea acestora poate conduce la înfundarea injectoarelor sau la deteriorarea contactelor electrice.



8. Glisați cartușul nou înainte înclinat puțin în sus în spațiul gol. Utilizând degetul mare, împingeți cartușul până când se fixează în poziție.  
În cazul în care cartușul de tipărire pe care îl instalați are un triunghi alb pe etichetă, glisați cartușul de tipărire în slotul din stânga. Eticheta de pe slot este verde cu un triunghi alb.  
În cazul în care cartușul de tipărire pe care îl instalați are un pătrat sau pentagon alb pe etichetă, glisați cartușul de tipărire în slotul din dreapta. Eticheta de pe slot este neagră cu un pătrat și un pentagon albe.



9. Închideți ușa de acces la carul de imprimare.  
Dacă instalați un cartuș de cerneală nou, echipamentul HP All-in-One începe să tipărească foaia de aliniere a cartușului de tipărire.



10. Încărcați foaia pentru alinierea cartușelor aliniind-o în colțul din dreapta față al geamului cu partea superioară a paginii în dreapta.
11. Apăsați butonul **Start Scanare**.

HP All-in-One aliniază cartușele de tipărire. Reciclați sau aruncați foaia pentru alinierea cartușelor de tipărire. Pentru informații suplimentare despre alinierea cartușelor de tipărire, consultați [Alinierea cartușelor de tipărire](#).

## Utilizarea unui cartuș de tipărire foto

Calitatea fotografiilor pe care le tipăriți sau copiați cu imprimanta HP All-in-One poate fi îmbunătățită achiziționând un cartuș de tipărire foto. Scoateți cartușul de tipărire negru și introduceți cartușul de tipărire foto în locul lui. Având instalate cartușul de tipărire tricolor și cartușul de tipărire foto, aveți un sistem cu șase cerneluri care produce fotografii de calitate superioară.

Atunci când doriți să tipăriți documente text obișnuite, înlocuiți cartușul foto cu cel negru. Utilizați un dispozitiv de protecție a cartușelor de tipărire pentru depozitarea în siguranță a cartușului de tipărire nefolosit.

- Pentru informații suplimentare cu privire la achiziționarea unui cartuș foto, consultați secțiunea [Comandarea cartușelor de tipărire](#).
- Pentru informații suplimentare cu privire la înlocuirea cartușelor, consultați secțiunea [Înlocuirea cartușelor de tipărire](#).
- Pentru informații suplimentare cu privire la dispozitivul de protecție pentru cartușe, consultați [Utilizarea dispozitivului de protecție pentru cartușe de tipărire](#).

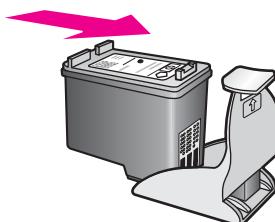
## Utilizarea dispozitivului de protecție pentru cartușe de tipărire

În unele țări/regiuni, la achiziționarea unui cartuș de tipărire foto puteți primi și un dispozitiv de protecție pentru cartușe de tipărire. În alte țări/regiuni, un dispozitiv de protecție a cartușelor este livrat împreună cu echipamentul dvs. HP All-in-One. Dacă nici cartușul de tipărire, nici echipamentul HP All-in-One nu sunt însușite de un dispozitiv de protecție pentru cartușe de tipărire, puteți comanda unul de la Centrul de asistență HP. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Dispozitivul de protecție pentru cartușe este destinat păstrării în siguranță a cartușelor și prevenirii uscării cernelii când acestea nu sunt utilizate. De fiecare dată când scoateți un cartuș de tipărire din HP All-in-One cu intenția de a-l utiliza ulterior, depozitați-l în dispozitivul de protecție. De exemplu, dacă scoateți cartușul de tipărire negru pentru a tipări fotografii de înaltă calitate cu cartușele de tipărire foto și tricolor, depozitați-l într-un dispozitiv de protecție pentru cartușe.

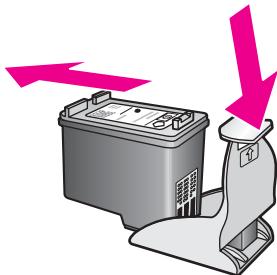
### Pentru a introduce un cartuș de tipărire în dispozitivul de protecție pentru cartușe

- Introduceți prin glisare cartușul de tipărire în dispozitivul de protecție pentru cartușe într-o poziție ușor înclinată și apăsați pentru a-l fixa.



### Pentru a scoate cartușul de tipărire din dispozitivul de protecție pentru cartușe

- Apăsați în jos aripioara din partea superioară a dispozitivului de protecție pentru a elibera cartușul de tipărire, apoi scoateți cartușul de tipărire din dispozitivul de protecție.



## Alinierea cartușelor de tipărire

HP All-in-One aliniază cartușele de tipărire de fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuș. Puteti să aliniați cartușele în orice moment din software-ul **HP Image Zone** de pe calculatorul dvs. Alinierea cartușelor asigură obținerea unor rezultate de calitate.



**Notă** Dacă extrageți și apoi reinstalați același cartuș de tipărire, echipamentul HP All-in-One nu va mai solicita alinierea cartușelor. Echipamentul HP All-in-One reține valorile de aliniere pentru cartușul respectiv, astfel încât nu mai este necesar să realiniați cartușele de tipărire.

### Pentru a alinia cartușele noi de tipărire instalate

1. Asigurați-vă că aveți încărcată hârtie albă Letter sau A4 neutilizată în tava de alimentare.



**Notă** Dacă atunci când aliniați cartușele în tava pentru hârtie se află hârtie colorată, alinierea va eşua. Încărcați hârtie albă neutilizată în tava pentru hârtie și reluați alinierea.

Dacă alinierea eşuează, este posibil ca un senzor sau un cartuș de tipărire să fie defecte. Contactați suportul tehnic HP. Vizitați: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi executați clic pe **Contact HP (Contactare suport tehnic HP)** pentru informații despre apelarea la suportul tehnic.

2. Încărcați foaia pentru alinierea cartușelor aliniind-o în colțul din dreapta față al geamului cu partea superioară a paginii în dreapta.
3. Apăsați butonul **Start Scanare**.

HP All-in-One aliniază cartușele de tipărire. Reciclați sau aruncați foaia pentru alinierea cartușelor de tipărire.

## Curățarea cartușelor de tipărire

Înainte de a curăța cartușele de tipărire, tipăriți o pagină de test. Pentru informații suplimentare, consultați **Tipărirea unui raport auto-test**.

Dacă raportul auto-test indică probleme, curățați cartușele utilizând software-ul HP Image Zone. Pentru informații suplimentare, consultați meniul de asistență al software-ului HP Image Zone.

Dacă aveți în continuare probleme, curățați contactele cartușelor de tipărire și suprafața din apropierea injectoarelor. Pentru informații suplimentare, consultați meniul de asistență al software-ului HP Image Zone.

# 12 Informații despre depanare

Acest capitol conține informații despre depanarea echipamentului HP All-in-One. Sunt furnizate informații specifice problemelor de instalare și configurare și despre câteva probleme de funcționare. Pentru informații suplimentare despre depanare, consultați fișierul **HP Image Zone Help** (Asistență HP Image Zone) livrat împreună cu softul.

O cauză a multor probleme este conectarea HP All-in-One la calculator printr-un cablu USB înainte de a instala softul HP All-in-One pe calculator. Dacă ați conectat HP All-in-One la calculator înainte ca ecranul de instalare a softului să solicite acest lucru, trebuie să urmați acești pași:

1. Deconectați cablul USB de la calculator.
2. Dezinstalați software-ul (dacă l-ați instalat).
3. Reporniți calculatorul.
4. Oprîți echipamentul HP All-in-One, așteptați un minut, apoi reporniți-l.
5. Reinstalați software-ul HP All-in-One. Nu conectați cablul USB la calculator până când acest lucru nu vi se solicită pe ecranul de instalare a software-ului.

Pentru informații despre dezinstalarea și reinstalarea software-ului, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea softului](#).

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- **Depanare la configurare:** Conține informații despre configurația hardware, instalarea softului și despre depanarea configurației HP Instant Share.
- **Depanarea operațională:** Conține informații despre probleme care pot să apară în timpul activităților normale, când se utilizează caracteristicile HP All-in-One.
- **Actualizarea echipamentului:** În urma recomandărilor serviciului de asistență tehnică HP sau a unui mesaj de pe calculator, puteți fi îndrumat către site-ul Web pentru suport tehnic HP pentru a efectua un upgrade. Această secțiune conține informații despre actualizarea echipamentului.

## Înainte de a apela asistență HP

Dacă aveți o problemă, urmați acești pași:

1. Verificați documentația livrată împreună cu HP All-in-One.
  - **Ghid de instalare:** Ghidul de instalare explică modul de configurare a HP All-in-One.
  - **Ghidul utilizatorului:** Ghidul utilizatorului este manualul pe care îl citiți. Acest manual descrie caracteristicile de bază ale HP All-in-One, explică modul de utilizare a HP All-in-One fără conectare la un calculator și conține informații despre depanarea în timpul configurației și funcționării.
  - **HP Image Zone Help** (Asistență HP Image Zone): **HP Image Zone Help** (Asistență HP Image Zone) descrie pe ecran modul de utilizare a HP All-in-One cu un calculator și conține informații suplimentare despre depanare care nu sunt cuprinse în Ghidul utilizatorului.
  - **Fișierul Readme:** Fișierul Readme conține informații despre probleme posibile la instalare. Pentru informații suplimentare, consultați [Vizualizarea fișierului Readme](#).

2. Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând informațiile din documentație, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru:
  - Acces la paginile de asistență online
  - Trimiterea către HP a unui mesaj de e-mail pentru răspunsuri la întrebări
  - Conectarea la chat online cu un tehnician HP
  - Verificarea actualizărilor software
 Opțiunile și disponibilitatea asistenței diferă în funcție de produs, țară/regiune și limbă.
3. Luați legătura cu punctul local de desfacere. Dacă HP All-in-One are o defecțiune hardware, vi se va solicita să aduceți echipamentul HP All-in-One în locul de unde l-ați achiziționat. Acest serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție limitate a HP All-in-One. După perioada de garanție, se plătește o taxă de service.
4. Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând meniul de asistență sau site-urile Web HP, apelați la asistența HP utilizând numărul corespunzător țării/regiunii dvs. Pentru informații suplimentare, consultați [Obținerea de asistență tehnică de la HP](#).

## Vizualizarea fișierului Readme

Consultați fișierul Readme pentru informații suplimentare despre probleme posibile la instalare.

- În Windows, fișierul Readme poate fi accesat din bara de sarcini Windows, executând clic pe **Start**, alegând **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, **Hewlett-Packard**, **HP PSC 1500 All-in-One series**, apoi **View the Readme File (Vizualizare fișier Readme)**.
- În Macintosh OS 9 sau OS X, puteți accesa fișierul Readme executând dublu clic pe pictograma situată în directorul rădăcină al CD-ROM-ului software HP All-in-One.

Fișierul Readme furnizează mai multe informații, printre care:

- Utilizarea utilitarului de reinstalare după o instalare nereușită pentru a reduce calculatorul într-o stare care să permită reinstalarea HP All-in-One.
- Utilizarea utilitarului de reinstalare din Windows 98 pentru a restaura un driver de sistem USB compus care lipsește.
- Cerințe de sistem.

## Depanare la configurare

Această secțiune include sfaturi de depanare a instalării și configurării pentru cele mai întâlnite probleme asociate cu instalarea softului și cu configurarea hardware.

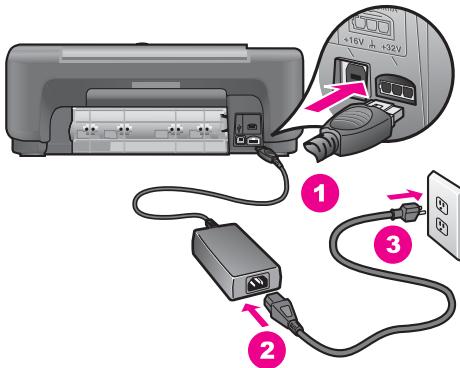
### Depanarea configurării hardware

Utilizați această secțiune pentru a rezolva orice problemă întâlnită la configurarea hardware a echipamentului HP All-in-One.

#### Echipamentul HP All-in-One nu pornește

**Soluție** Încercați următoarele:

- Verificați dacă este conectat ferm cablul de alimentare, atât la HP All-in-One cât și la adaptorul de alimentare, așa cum se arată mai jos.



- Conectați cablul de alimentare la o priză de perete, la un dispozitiv cu protecție la supratensiune sau la un prelungitor cu împământare. Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că acesta este pornit.
- Testați sursa de alimentare pentru a vă asigura că funcționează. Conectați un aparat care știți că funcționează și verificați dacă este alimentat. În caz contrar, este posibil ca sursa de alimentare să aibă o problemă.
- Dacă ați conectat HP All-in-One la o priză cu întrerupător, verificați dacă întrerupătorul este pornit.
- Atunci când apăsați butonul **Pornire**, așteptați câteva secunde până când pornește echipamentul HP All-in-One.

### Cablul USB nu este conectat

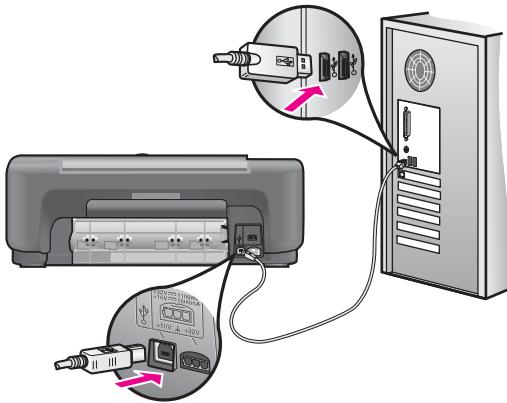
**Soluție** Înainte de a conecta cablul USB, trebuie să instalați softul livrat împreună cu HP All-in-One. În timpul instalării, nu conectați cablul USB până nu vă se solicită de către instrucțiunile de pe ecran. Conectarea cablului USB înainte de a fi solicitată poate provoca erori.

Conectarea calculatorului la HP All-in-One cu un cablu USB este simplă. Introduceți un capăt al cablului USB în spatele calculatorului, iar celălalt capăt în spatele HP All-in-One. Cablul poate fi conectat la orice port USB al calculatorului.



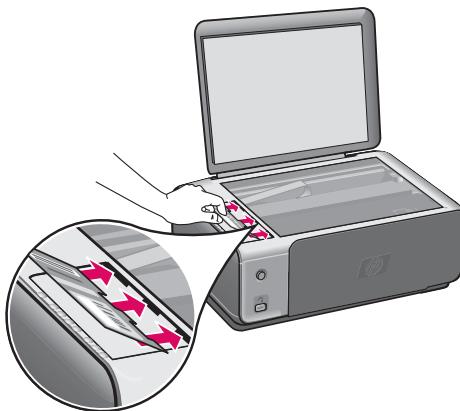
**Notă 1** Nu se acceptă AppleTalk.

**Notă 2** Nu conectați cablul USB în port-ul USB de la tastatură.



**Ați primit un mesaj de la calculator prin care se solicită să ataşați masca panoului de control**

**Soluție** Aceasta înseamnă că masca panoului de control nu este atașată sau este atașată incorrect. Desprindeți și înălăturați partea din spate a măștii panoului de control. Ridicați capacul și introduceți clemele măștii în dispozitiv. Apăsați masca pentru a vă asigura că este atașată fix.



**Primiți pe calculator un mesaj care vă înștiințează că alinierea cartușului de tipărire a eșuat.**

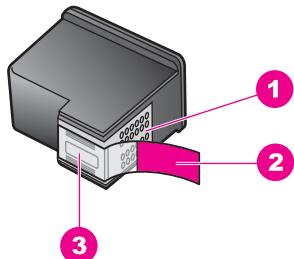
**Cauză** În tava pentru hârtie s-a încărcat un tip de hârtie incorrect.

**Soluție** Dacă atunci când aliniați cartușele în tava pentru hârtie se află hârtie colorată, alinierea va eșua. Încărcați hârtie albă neutilizată Letter sau A4 în tava pentru hârtie și reluați alinierea.

Dacă alinierea eșuează, este posibil ca un senzor sau un cartuș de tipărire să fie defect. Contactați suportul tehnic HP. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi execuțați clic pe **Contact HP (Contactare HP)** pentru informații despre apelarea la suportul tehnic.

**Cauză** Cartușele de tipărire sunt acoperite cu bandă protectoare.

**Soluție** Verificați fiecare cartuș de tipărire. Dacă banda de plastic acoperă încă injectoarele de cerneală, îndepărtați ușor banda de plastic trăgând de capătul roz. Nu atingeți injectoarele de cerneală sau contactele de cupru.



1 Contacte de cupru

2 Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)

3 Injectoare de cerneală aflate sub bandă



Insetați din nou cartușele de tipărire și verificați dacă sunt introduse complet și fixate pe poziție.

**Cauză** Contactele de pe cartușul de tipărire nu fac atingere cu contactele carului de imprimare.

**Soluție** Scoateți și reintroduceți cartușele de tipărire. Verificați dacă sunt introduse complet și fixate pe poziție.

**Cauză** Nu utilizați cartușe HP sau utilizați cartușe reumplute.

**Soluție** Dacă nu utilizați cartușe de tipărire HP, este posibil ca procesul de aliniere să eșueze. Eșecul este posibil și dacă utilizați cartușe de tipărire reumplute. Înlocuiți cartușele de tipărire cu cartușe HP originale care nu au fost reumplute, apoi încercați să le aliniați din nou. Pentru informații suplimentare despre înlocuirea cartușelor de tipărire, consultați **Înlocuirea cartușelor de tipărire**.

Pentru informații suplimentare despre alinierea cartușelor de tipărire, consultați [Alinierea cartușelor de tipărire](#).

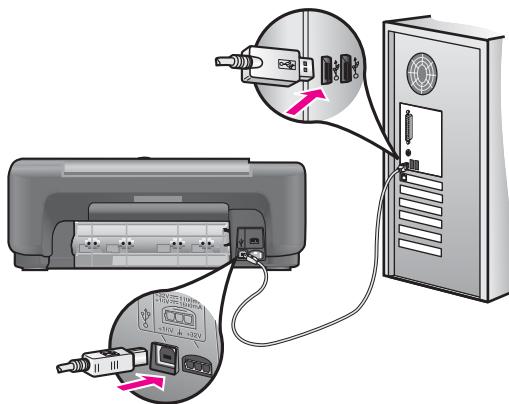
**Cauză** Cartușul de tipărire sau senzorul sunt defecte.

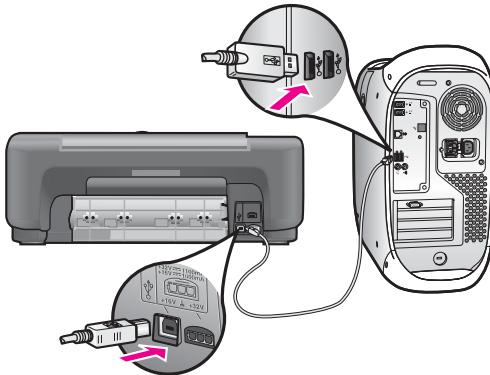
**Soluție** Contactați suportul tehnic HP. Accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi execuția clic pe [Contact HP \(Contactare HP\)](#) pentru informații despre apelarea la suportul tehnic.

## HP All-in-One nu tipărește

**Soluție** Dacă echipamentul HP All-in-One și calculatorul nu comunică unul cu altul, încercați următoarele:

- Verificați cablul USB. Dacă utilizați un cablu mai vechi, este posibil ca acesta să nu funcționeze corect. Încercați să conectați cablul la un alt produs pentru a verifica dacă funcționează. Dacă survin probleme, este posibil să fie necesară înlocuirea cablului USB. De asemenea, verificați dacă lungimea cablului nu depășește 3 metri.
- Verificați dacă aveți un calculator echipat cu USB. Anumite sisteme de operare, precum Windows 95 sau Windows NT, nu acceptă conexiuni USB. Pentru informații suplimentare, verificați documentația livrată împreună cu sistemul de operare.
- Verificați conexiunea dintre HP All-in-One și calculator. Verificați dacă ați conectat ferm cablul USB în port-ul USB din spatele HP All-in-One. Asigurați-vă că celălalt capăt al cablului USB este conectat într-un port USB al calculatorului. După ce ați conectat corect cablul, opriți echipamentul HP All-in-One și porniți-l din nou.





- Dacă utilizați un calculator Macintosh: Verificați Apple System Profiler (OS 9) sau System Profiler (OS X) pentru verificarea conexiunii USB. Dacă în fereastra USB apare echipamentul HP All-in-One, conexiunea USB dintre calculator și HP All-in-One funcționează. Dacă aceasta funcționează, este posibil să existe o problemă de software. Încercați să rulați **HP All-in-One Setup Assistant (Asistent de configurare HP All-inOne)** pentru a vedea dacă reușește să detecteze HP All-in-One. (Asistentul de configurare **HP All-in-One Setup Assistant (Asistent de configurare HP All-inOne)** se accesează prin software-ul **HP Image Zone**.)
- Verificați celelalte imprimante sau scanere. Este posibil să fie necesară deconectarea produselor mai vechi de la calculator.
- Dacă echipamentul HP All-in-One funcționează în rețea, consultați manualul Ghid pentru rețea, livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.
- După verificarea conexiunilor, porniți din nou calculatorul. Oprită echipamentul HP All-in-One și porniți-l din nou.

Pentru informații suplimentare despre configurarea HP All-in-One și despre conectarea sa la calculator, consultați Ghidul de configurare HP All-in-One.

#### Ați primit un mesaj pe calculator despre un blocaj de hârtie sau un cartuș blocat

**Cauză** Dacă pe calculator apare un mesaj care indică un blocaj al hârtiei sau un cartuș blocat, este posibil ca în interiorul HP All-in-One să existe o bucată de ambalaj.

**Soluție** Deschideți prin ridicare ușăta de acces la carul de imprimare pentru a expune cartușele de tipărire și îndepărtați toate materialele de ambalare, benzile sau alte obiecte străine. Oprită echipamentul HP All-in-One, așteptați un minut, apoi apăsați butonul **Pornire** pentru a porni la loc HP All-in-One.

#### Depanarea instalării de software

Dacă întâmpinați o problemă de software în timpul instalării, consultați subiectele de mai jos pentru o posibilă soluție. Dacă întâmpinați o problemă de hardware în timpul instalării, consultați [Depanarea configurării hardware](#).

În timpul unei instalări normale a softului HP All-in-One, survin următoarele aspecte:

- CD-ROM-ul HP All-in-One se execută automat
- Softul se instalează
- Fișierele sunt copiate pe unitatea hard
- Vi se solicită să conectați HP All-in-One
- Pe un ecran al expertului de instalare apare un mesaj OK și o bifă de culoare verde
- Vi se va solicita să reporniți calculatorul (pentru majoritatea sistemelor)
- Se execută procesul de înregistrare

Dacă oricare dintre aceste evenimente nu a avut loc, este posibil să aveți o problemă cu instalarea. Pentru a verifica instalarea pe un calculator pe care rulează Windows, verificați:

- Porniți echipamentul **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) și asigurați-vă că apar următoarele pictograme: **Scan Picture (Scanare imagine)**, **Scan Document (Scanare document)** și **HP Image Zone**. Pentru informații despre pornirea **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**), consultați meniu **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** din cadrul software-ului dvs. Dacă pictogramele nu apar imediat, va trebui să așteptați câteva minute pentru ca echipamentul HP All-in-One să se conecteze la calculatorul dvs. În caz contrar, consultați **Unele pictograme lipsesc din HP Director (Director HP) (sau HP Solution Center)**.
- Deschideți caseta de dialog **Printers (Imprimante)** pentru a vedea dacă echipamentul HP All-in-One este listat.
- Uitați-vă în fereastra din extrema dreaptă a barei de sarcini Windows după o pictogramă HP All-in-One. Aceasta indică faptul că HP All-in-One este gata.

**Când inserați CD-ROM-ul în unitatea CD-ROM a calculatorului nu se întâmplă nimic (numai pentru Windows)**

**Soluție** Procedați astfel:

1. Din meniul **Start** al Windows, executați clic pe **Run (Executare)**.
2. În caseta de dialog **Run (Executare)**, introduceți **d:\setup.exe** (dacă unitatea CD-ROM nu are asociată litera D, introduceți litera asociată unității), apoi executați clic pe **OK**.

**Apare ecranul de verificare a cerințelor minime de sistem**

**Soluție** Sistemul nu îndeplinește cerințele minime pentru instalarea software-ului. Executați clic pe **Details (Detalii)** pentru a vedea care este problema, apoi corectați problema înainte de a încerca să instalați software-ul.

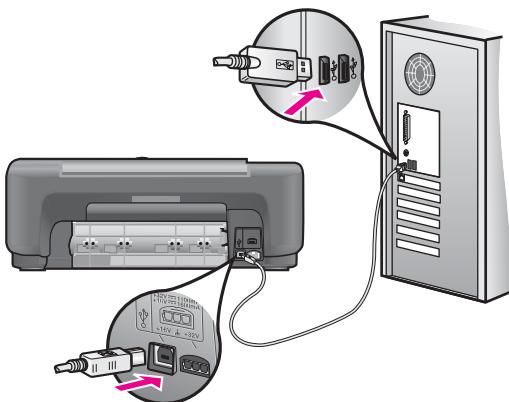
**Pe solicitarea de conectare USB apare un X roșu**

**Soluție** În mod normal, apare o bifă verde care indică faptul că operația de conectare a reușit. Semnul X roșu indică faptul că nu a reușit conectarea.

Procedați astfel:

1. Verificați dacă masca panoului de control este atașată ferm, apoi deconectați echipamentul HP All-in-One și conectați-l din nou.

- Verificați dacă ați conectat cablurile USB și de alimentare.



- Verificați dacă ați configurat corect cablul USB, astfel:
  - Deconectați cablul USB și conectați-l din nou.
  - Nu ataşați cablul USB la o tastatură sau la un distribuitor nealimentat.
  - Verificați dacă lungimea cablului USB este de 3 m (9,8 picioare) sau mai puțin.
  - Dacă aveți mai multe echipamente USB atașate la calculator, este bine să deconectați celelalte echipamente în timpul instalării.
- Continuați procesul de instalare și porniți din nou calculatorul când vi se solicită. Apoi deschideți **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) și verificați prezența pictogramelor esențiale (**Scan Picture (Scanare imagine)**, **Scan document (Scanare document)** și **HP Image Zone**).
- Dacă pictogramele esențiale nu apar, dezinstalați softul și instalați-l din nou. Pentru informații suplimentare, consultați **Dezinstalarea și reinstalarea softului**.

---

#### Apare un mesaj care spune că a survenit o eroare necunoscută

**Soluție** Încercați să continuați instalarea. Dacă nu reușiți, opriți și reporniți instalarea și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă survine o eroare, este posibil să fie necesare dezinstalarea și reinstalarea software-ului. Pentru informații, consultați **Dezinstalarea și reinstalarea softului**.

---

#### Unele pictograme lipsesc din **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**)

Dacă ați instalat versiunea completă a software-ului și pictogramele esențiale (**Scan Picture (Scanare imagine)**, **Scan Document (Scanare document)** și **HP Image Zone**) nu apar, este posibil ca instalarea să nu fie completă. Dacă nu ați instalat versiunea completă a software-ului, pictogramele esențiale sunt **Scan Picture (Scanare imagine)** și **Scan Document (Scanare document)** (pictograma **HP Image Zone Express** va apărea pe desktop, nu în **HP Director (Director HP)**).

**Soluție** Dacă instalarea nu este completă, este posibil să fie necesare dezinstalarea și reinstalarea softului. Nu ștergeți direct fișierele programului HP All-in-One de pe unitatea hard. Asigurați-vă că le eliminați corect, utilizând utilitarul de dezinstalare furnizat în grupul de programe HP All-in-One. Pentru informații suplimentare, consultați [Dezinstalarea și reinstalarea softului](#).

### Ecranul de înregistrare nu apare

#### Soluție

- În Windows, ecranul de înregistrare poate fi accesat din bara de sarcini Windows, executând clic pe **Start**, alegând **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)** (XP), **Hewlett-Packard**, **HP PSC 1500 All-in-One series**, apoi executând clic pe **Sign up now (Înregistrare imediată)**.

### Digital Imaging Monitor nu apare în bara de sarcini

**Soluție** Dacă pictograma Digital Imaging Monitor nu apare în caseta de sistem, porniți **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) pentru a verifica dacă apar pictogramele esențiale. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea **Use the HP Director (Utilizarea HP Director)** din **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.

Bara de sarcini apare în mod normal în partea de jos în desktop.



### Dezinstalarea și reinstalarea softului

Dacă instalarea nu este completă sau dacă ați conectat cablul USB la calculator înainte să vi se solicite de către ecranul de instalare a softului, este posibil să fie necesare dezinstalarea și reinstalarea softului. Nu ștergeți direct fișierele programului HP All-in-One de pe unitatea hard. Asigurați-vă că le eliminați corect, utilizând utilitarul de dezinstalare furnizat în grupul de programe HP All-in-One.

O reinstalare poate dura între 20 și 40 de minute, atât pentru Windows, cât și pentru Macintosh. Există trei metode pentru dezinstalarea software-ului de pe un calculator Windows.

#### Dezinstalarea pe un calculator cu Windows, metoda 1

1. Deconectați HP All-in-One de la calculator. Nu conectați HP All-in-One la calculator decât după reinstalarea softului.
2. În bara de sarcini Windows, executați clic pe **Start**, **Programs (Programe)**, sau **All Programs (Toate programele)**, (XP), **Hewlett-Packard**, **HP PSC 1500 All-in-One series**, **uninstall software (dezinstalare software)**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

- Când sunteți întrebat dacă ștergeți fișierele partajate, execuțiați clic pe **No** (Nu). Dacă ștergeți aceste fișiere, este posibil ca alte programe care le utilizează să nu mai funcționeze corect.
- Reporțați calculatorul.



**Notă** Este important să deconectați HP All-in-One înainte de repornirea calculatorului. Nu conectați HP All-in-One la calculator decât după reinstalarea softului.

- Pentru a reinstala software-ul, inserați CD-ROM-ul HP All-in-One în unitatea CD-ROM a calculatorului și urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de configurare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.
- După instalarea softului, conectați HP All-in-One la calculator.
- Pentru a porni imprimanta HP All-in-One, apăsați butonul **Pornire**. După conectarea și pornirea HP All-in-One, este posibil să fie necesar să așteptați câteva minute până se finalizează toate evenimentele Plug and Play.
- Urmați instrucțiunile de pe ecran.

După terminarea instalării softului, pictograma Status Monitor (Monitor de stare) apare în bara de sarcini Windows.

Pentru a verifica dacă software-ul este instalat corespunzător, execuțiați dublu clic pe pictograma **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) de pe desktop. Dacă **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**) prezintă pictogramele esențiale (**Scan Picture (Scanare imagine)**, **Scan Document (Scanare document)** și **HP Image Zone**), software-ul a fost instalat corespunzător.

## Dezinstalarea pe un calculator cu Windows, metoda 2



**Notă** Utilizați această metodă dacă opțiunea **Uninstall Software** (Dezinstalare software) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

- În bara de sarcini din Windows, execuțiați clic pe **Start**, **Settings** (Setări), **Control Panel** (Panou de control).
- Execuțiați clic pe **Add/Remove Programs** (Adăugare/Eliminare programe).
- Selectați **HP PSC & OfficeJet 4.5** și apoi execuțiați clic pe **Change/Remove (Modificare/Eliminare)**.
- Urmați instrucțiunile de pe ecran.
- Deconectați HP All-in-One de la calculator.
- Reporțați calculatorul.



**Notă** Este important să deconectați HP All-in-One înainte de repornirea calculatorului. Nu conectați HP All-in-One la calculator decât după reinstalarea softului.

- Lansați programul de instalare.
- Urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile din Ghidul de configurare livrat împreună cu echipamentul HP All-in-One.

## Dezinstalarea pe un calculator cu Windows, metoda 3



**Notă** Aceasta este o altă metodă pentru cazul în care opțiunea **Uninstall Software** (Dezinstalare software) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

1. Execuțiați programul de instalare a softului HP PSC 1500 All-in-One series.
2. Selectați **Uninstall** (Dezinstalare) și urmați indicațiile de pe ecran.
3. Deconectați HP All-in-One de la calculator.
4. Reporniți calculatorul.

**Notă** Este important să deconectați HP All-in-One înainte de repornirea calculatorului. Nu conectați HP All-in-One la calculator decât după reinstalarea softului.

5. Execuțiați din nou programul de instalare a softului HP PSC 1500 All-in-One series.
6. Lansați **Reinstall** (Reinstalare).
7. Urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile furnizate în manualul Ghid de instalare livrat împreună cu HP All-in-One.

### Pentru a dezinstala de pe un calculator Macintosh

1. Deconectați HP All-in-One de la calculatorul Mac.
2. Execuțiați dublu clic pe **Applications (Aplicații): Dosarul HP All-in-One Software**.
3. Execuțiați dublu clic pe **HP Uninstaller**.

Urmați instrucțiunile de pe ecran.

4. După dezinstalarea softului, deconectați HP All-in-One și reporniți calculatorul.



**Notă** Este important să deconectați HP All-in-One înainte de repornirea calculatorului. Nu conectați HP All-in-One la calculator decât după reinstalarea softului.

5. Pentru a reinstala software-ul, inserați CD-ROM-ul HP All-in-One în unitatea CD-ROM a calculatorului.
6. Pe desktop, deschideți CD-ROM-ul și execuțiați dublu clic pe **HP all-in-one installer**.
7. Urmați instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile furnizate în manualul Ghid de instalare livrat împreună cu HP All-in-One.

## Depanare în funcționare

Secțiunea **1500 series Troubleshooting** din **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** conține sfaturi de depanare detaliate pentru unele dintre cele mai frecvente probleme ale echipamentului HP All-in-One.

Pentru a accesa informațiile de depanare de pe un calculator Windows, accesați **HP Director (Director HP)** (sau **HP Solution Center**), execuțiați clic pe **Help (Asistență)** apoi alegeți **Troubleshooting and Support (Depanare și suport tehnic)**. Informațiile de depanare sunt disponibile și prin intermediul butonului Help (Asistență) care însoțește anumite mesaje de eroare.

Pentru a accesa informațiile de depanare utilizând sistemul de operare Macintosh OS X v10.1.5 sau o versiune ulterioară, faceți clic pe pictograma **HP Image Zone** din Dock,

selectați **Help (Asistență)** din bara de meniu, selectați **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)** din meniu **Help (Asistență)**, apoi selectați **1500 series Troubleshooting** din vizualizatorul pentru asistență.

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține asistență de pe site-ul Web HP [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Site-ul Web furnizează și răspunsuri la întrebări frecvente.

## Depanarea hârtiei

Pentru a evita blocajele de hârtie, utilizați numai tipurile de hârtie recomandate pentru HP All-in-One. Pentru o listă a tipurilor de hârtie recomandate, consultați meniu **HP Image Zone Help** (Asistență HP Image Zone), sau accesați site-ul [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

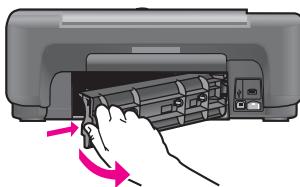
Nu încărcați hârtie șifonată sau îndoită sau hârtie cu marginile îndoite în tava pentru hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați **Evitarea blocării hârtiei**.

Dacă s-a blocat hârtie în echipament, urmați aceste instrucțiuni pentru a elimina blocajul hârtiei.

### Hârtia s-a blocat în HP All-in-One

#### Soluție

1. Apăsați spre interior clapeta din partea stângă a ușării de curățare din spate pentru a debloca ușă. Îndepărtați ușă, trăgând-o afară din HP All-in-One.



**Atenție** Încercarea de eliminare a unui blocaj de hârtie prin față HP All-in-One poate să deterioreze mecanismul de tipărire. Pentru accesul la blocajele de hârtie și eliminarea lor utilizați întotdeauna ușă de curățare din spate.

2. Trageți ușor hârtia afară de pe role.



**Avertisment** Dacă hârtia se rupe atunci când o trageți de pe role, controlați rolele și roțile de bucăți de hârtie rupte care pot rămâne în interiorul echipamentului. Dacă nu eliminați toate bucățile de hârtie din HP All-in-One, este posibil să apară mai multe blocaje ale hârtiei.

3. Montați la loc ușă de curățare din spate. Apăsați ușor ușă până când se fixează pe poziție.
4. Apăsați **Anulare/Reluare** pentru a continua activitatea curentă.

## Depanarea cartușelor de tipărire

Dacă mai aveți probleme cu tipărirea, este posibil să aveți o problemă cu unul dintre cartușele de tipărire. Încercați următoarele:

1. Scoateți și inserați din nou cartușele de tipărire și verificați dacă sunt introduse complet și fixate pe poziție.
2. Dacă problema persistă, tipăriți un raport auto-test pentru a determina dacă există probleme cu cartușele de tipărire.  
Acest raport furnizează informații despre cartușele de tipărire, inclusiv informații de stare.
3. Dacă rapoartele auto-test arată o problemă, curățați cartușele de tipărire.
4. Dacă problema persistă, curățați contactele de cupru ale cartușelor de tipărire.
5. Dacă totuși mai întâmpinați probleme cu tipărirea, determinați care cartuș de tipărire are probleme și înlocuiți-l.

Pentru informații suplimentare referitoare la aceste subiecte, consultați [Întreținerea imprimantei HP All-in-One](#).

## Depanarea tipăririi

### Documentul nu s-a tipărit

**Soluție** Dacă aveți mai multe imprimante instalate, asigurați-vă că în aplicația software ați selectat HP PSC 1500 All-in-One series pentru lucrarea de imprimare.



**Notă** HP All-in-One poate fi setată ca imprimantă prestabilită, pentru a fi selectată automat atunci când tipăriți din aplicația software. Pentru informații, consultați [HP Image Zone Help](#) (Asistență HP Image Zone).

**Soluție** Verificați starea echipamentului HP All-in-One pentru a vă asigura că nu are erori precum un blocaj de hârtie sau un mesaj de lipsă a hârtiei. Încercați următoarele:

- Verificați afișajul panoului de control al echipamentului HP All-in-One pentru a vedea dacă există mesaje de eroare.
- Pentru utilizatorii de Windows: Verificați starea echipamentului HP All-in-One de la calculator. În [HP Director \(Director HP\)](#) (sau [HP Solution Center](#)), execuția clic pe [Status \(Stare\)](#).

Rezolvați orice eroare găsită. Pentru informații despre mesajele de eroare, consultați fișierul Troubleshooting Help (Asistență depanare) livrat împreună cu software-ul [HP Image Zone](#).

## Actualizarea echipamentului

Există mai multe modalități de actualizare a HP All-in-One. Toate presupun descărcarea unui fișier pe calculatorul dvs. pentru a porni [Device Update Wizard \(Expert de actualizare echipament\)](#). În urma recomandărilor serviciului de asistență tehnică HP, puteți fi îndrumat către site-ul Web pentru suport tehnic HP pentru a efectua un upgrade.

## Actualizarea echipamentului (Windows)

Utilizați una din următoarele modalități pentru a prelua o actualizare pentru echipamentul dvs.:

- Utilizați browserul Web pentru a descărca o actualizare pentru echipamentul HP All-in-One de la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Fișierul va fi unul executabil, cu dezarhivare automată, cu extensia .exe. Când execuți dublu clic pe fișierul .exe, **Device Update Wizard (Expert actualizare dispozitive)** se deschide pe calculator.
- Utilizați utilitarul **Software Update (Actualizare software)**, furnizat împreună cu **HP Image Zone**, pentru a căuta automat în site-ul Web HP de asistență pentru actualizări ale echipamentului, la intervale predeterminate. Pentru informații suplimentare despre utilitarul **Software Update (Actualizare software)**, consultați meniul **HP Image Zone Help (Asistență HP Image Zone)**.

 **Sfat** După ce utilitarul **Software Update (Actualizare software)** a fost instalat pe calculator, acesta căută actualizări pentru echipament. Dacă nu aveți ultima versiune a utilitarului **Software Update (Actualizare software)** în momentul instalării, este afișată o casetă de dialog prin care vi se solicită să faceți upgrade. Acceptați upgrade-ul.

 **Notă** Dacă ați instalat software-ul **HP Image Zone** în modul **Express**, utilitarul de actualizare este numit **Update (Actualizare)**. Butonul care deschide utilitarul **Update (Actualizare)** este poziționat în colțul din stânga sus al ferestrei software-ului.

### Pentru a utiliza actualizarea echipamentului

1. Optați pentru una din următoarele acțiuni:
  - Execuți dublu clic pe fișierul .exe pe care l-ați descărcat de la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
  - Când vi se solicită, acceptați actualizarea echipamentului găsită de utilitarul **Software Update (Actualizare software)**.Pe calculator se deschide **Device Update Wizard (Expert actualizare dispozitive)**.
2. În ecranul **Welcome** (Bun venit), execuți clic pe **Next (Următor)**.Apare ecranul **Select a Device** (Selectați un dispozitiv).
3. Selectați echipamentul HP All-in-One din listă, apoi execuți clic pe **Next (Următor)**.Este afișat ecranul **Important Information** (Informații importante).
4. Asigurați-vă că echipamentul și calculatorul îndeplinesc cerințele listate.
5. Dacă cerințele sunt îndeplinite, execuți clic pe **Update (Actualizare)**.Va fi afișată o bară de evoluție sau un alt indicator similar.
6. Nu deconectați, nu opriți și nu deranjați în nici un fel echipamentul în timp ce se desfășoară actualizarea.

 **Notă** Dacă întrerupeți actualizarea sau este afișat un mesaj de eroare care indică eșecul actualizării, apelați suportul tehnic HP pentru asistență.

După repornirea echipamentului HP All-in-One, pe calculator apare ecranul **Update Complete (Actualizare finalizată)** și se tipărește o pagină de test de la echipament.

7. Echipamentul este actualizat. Acum echipamentul HP All-in-One poate fi utilizat în siguranță.

### Actualizare dispozitiv (Mac)

Programul de instalare a actualizării dispozitivelor furnizează o modalitate de aplicare a actualizărilor HP All-in-One, după cum urmează:

1. Utilizați browserul Web pentru a descărca o actualizare pentru echipamentul HP All-in-One de la [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).
2. Executați dublu clic pe fișierul descărcat.  
Pe calculator se deschide programul de instalare.
3. Urmați solicitările de pe ecran pentru a instala actualizarea HP All-in-One.
4. Pentru finalizarea procesului, reporniți echipamentul HP All-in-One.

# 13 Obținerea de asistență tehnică de la HP

Hewlett-Packard furnizează asistență prin Internet și telefon pentru imprimanta dvs. HP All-in-One.

În acest capitol sunt prezentate informații despre modul de obținere a asistenței tehnice prin Internet, contactarea asistenței pentru clienți HP, accesarea numărului dvs. de serie și ID-ul de service, apelarea în America de Nord în timpul perioadei de garanție, apelarea asistenței pentru clienți HP din Japonia, apelarea asistenței pentru clienți HP din Coreea, apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii, apelarea serviciului post-garanție din Australia și pregătirea imprimantei HP All-in-One pentru expediere.

Dacă nu reuști să găsiți răspunsul de care aveți nevoie în documentația tipărită sau în cea afișabilă pe ecran, furnizată împreună cu produsul, puteți contacta unul dintre serviciile de asistență HP prezentate în paginile următoare. Anumite servicii sunt disponibile numai în Statele Unite și Canada, iar altele sunt disponibile în multe alte țări/regiuni. Dacă pentru țara/regiunea dvs. nu este indicat nici un serviciu de asistență, contactați cel mai apropiat reprezentant HP.

## Obținerea asistenței și a altor informații prin Internet

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține asistență de pe site-ul [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Acest site vă oferă asistență tehnică, drivere, consumabile și informații despre comenzi.

## Asistență tehnică în perioada de garanție

Pentru a obține service HP pentru reparații, mai întâi trebuie să contactați un birou de service HP sau un Centru HP de asistență pentru clienți, pentru servicii generale de depanare. Consultați [Asistență pentru clienți HP](#) pentru etapele care trebuie urmate înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți.



**Notă 1** Aceste informații nu se aplică pentru clienții din Japonia. Pentru informații despre opțiunile pentru service în Japonia, consultați [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

**Notă 2** Pentru informații suplimentare despre garanția limitată HP, consultați Ghidul utilizatorului tipărit, livrat împreună cu dispozitivul.

## Upgrade pentru garanție

În funcție de țară/regiune, este posibil ca HP să ofere o opțiune de upgrade la garanție, care prelungește sau îmbunătățește garanția standard a produsului. Opțiunile disponibile pot include asistență telefonică cu prioritate, servicii de returnare sau înlocuire în următoarea zi lucrătoare. De regulă, acest serviciu este acoperit începând cu data achiziționării produsului și este limitat la o perioadă de timp de la achiziționarea produsului.

Pentru informații suplimentare:

- În S.U.A., apelați 1-866-234-1377 pentru a discuta cu un consultant HP.
- În afara Statelor Unite, contactați serviciul local de asistență pentru clienți HP. Consultați secțiunea [Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii](#) pentru o listă cu numerele de telefon ale centrelor de asistență HP din întreaga lume.
- Accesați site-ul Web HP:  
[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea, apoi găsiți informațiile despre garanție.

## Returnarea imprimantei HP All-in-One pentru service

Înainte de a returna imprimanta dvs. HP All-in-One pentru service, trebuie să apelați în prealabil serviciul HP de asistență pentru clienți. Consultați [Asistență pentru clienți HP](#) pentru etapele care trebuie urmate înainte de a apela serviciul de asistență pentru clienți.



**Notă** Aceste informații nu se aplică pentru clienții din Japonia. Pentru informații despre opțiunile pentru service în Japonia, consultați [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

## Asistență pentru clienți HP

Este posibil să se livreze programe software de la alte companii împreună cu imprimanta HP All-in-One. Dacă întâmpinați probleme cu oricare dintre aceste programe, obțineți asistență tehnică optimă apelând la experții companiei respective.

Dacă trebuie să contactați serviciul de asistență HP, parcurgeți în prealabil următoarele etape:

1. Asigurați-vă că:
  - a. Imprimanta HP All-in-One este conectată la priză și este pornită.
  - b. Masca panoului de control este atașată fix și corect.
  - c. Cartușele de tipărire corespunzătoare sunt instalate corect.
  - d. Hârtia recomandată este încărcată corect în tava pentru hârtie.
2. Resetați imprimanta HP All-in-One:
  - a. Opreți imprimanta HP All-in-One apăsând butonul **On** (Pornit).
  - b. Deconectați cablul de alimentare din spatele imprimantei HP All-in-One.
  - c. Reconectați cablul de alimentare la imprimanta HP All-in-One.
  - d. Opreți imprimanta HP All-in-One apăsând butonul **On** (Pornit).
3. Pentru informații suplimentare, accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).  
Acest site vă oferă asistență tehnică, drivere, consumabile și informații despre comenzi.
4. Dacă, în continuare, întâmpinați probleme și trebuie să vorbiți cu un reprezentant al serviciului Asistență clienți HP, procedați astfel:
  - a. Trebuie să aveți la îndemână numele complet al imprimantei dvs. HP All-in-One, aşa cum apare pe panoul de control.
  - b. Tipăriți un raport auto-test. Pentru informații suplimentare cu privire la tipărirea unui raport auto-test, consultați [Tipărirea unui raport auto-test](#).
  - c. Realizați o copie color, pentru a avea la dispoziție o moștră.
  - d. Fiți pregătiți să descrieți problema în detaliu.
  - e. Trebuie să aveți la îndemână numărul de serie și ID-ul de service. Pentru informații referitoare la accesarea numărului de serie și a ID-ului de service, consultați [Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service](#).
5. Apelați serviciul de asistență pentru clienți HP. La momentul apelului, fiți aproape de imprimanta HP All-in-One.

## Accesarea numărului de serie și a ID-ului de service

Puteți accesa numărul de serie și ID-ul de service pentru echipamentul HP All-in-One tipăind un raport de test.



**Notă** Dacă nu puteți porni HP All-in-One, puteți vedea numărul de serie pe autocolantul de deasupra ușitei de curățare posterioare. Numărul de serie este un cod de 10 caractere, situat în colțul din stânga-sus al autocolantului.

### Pentru a tipări un raport de test

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul **Anulare/Reluare** de pe panoul de control.
2. În timp ce mențineți apăsat butonul **Anulare/Reluare**, apăsați **Start copiere - Color**.  
Raportul de testare este tipărit și conține numărul de serie și ID-ul de service.

## Apeluri în America de Nord

Apelați **1-800-474-6836 (1-800-HP invent)**. Asistență telefonică pentru Statele Unite ale Americii este disponibilă în limbile engleză și spaniolă 24 de ore pe zi, 7 zile din 7. Asistență telefonică pentru Canada este disponibilă în limbile engleză și franceză 24 de ore pe zi, 7 zile din 7. Zilele și orele în care se asigură asistență pot fi schimbate fără înștiințare prealabilă.

Acest serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție. În afara perioadei de garanție este posibilă aplicarea unei taxe.

## Apelarea serviciului de asistență în celelalte zone ale lumii

Numerele de mai jos sunt cele în vigoare la data tipăririi acestui ghid. Pentru o listă de numere de asistență HP internaționale accesați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) și selectați țara/regiunea dvs.

Puteți apela centrele de asistență HP din următoarele țări/regiuni. Dacă țara/regiunea dvs. nu este afișată în listă, contactați cel mai apropiat dealer HP sau cel mai apropiat centru de asistență și vânzări HP pentru a afla cum puteți avea acces la aceste servicii.

Serviciul de asistență este gratuit în perioada de garanție. Rețineți, însă, că se aplică tarifele de telefonia interurbană. În anumite cazuri, poate fi aplicată o taxă pe incident.

Pentru asistență telefonică în Europa, verificați detaliile și condițiile de acordare a asistenței telefonice în țara/regiunea dvs., accesând [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

O altă posibilitate este să întrebați distribuitorul local sau să apelați HP la numărul de telefon menționat în această broșură.

Ca parte integrantă a eforturilor noastre constante de a îmbunătăți serviciul de asistență telefonică, vă sfătuim să consultați periodic site-ul nostru Web pentru a avea acces la informații de ultimă oră privind condițiile de service și livrare.

Acest Centru de contact acceptă clienți francofoni din următoarele țări/regiuni: Maroc, Tunisia și Algeria.

2 Formați primul număr, apoi așteptați al doilea ton înainte de a forma numărul a doilea pentru un apel gratuit.

## Call in Australia under warranty and post-warranty

If your product is under warranty, call 1300 721 147.

If your product is not under warranty, call 1902 910 910. A per-incident, out-of-warranty support fee will be charged to your phone bill.

## Call HP Korea customer support

### HP 한국 고객 지원 문의

\*고객 지원 센터 대표 전화  
1588-3003

\*제품가격 및 구입처 정보 문의 전화  
080-703-0700

\* 전화 상담 가능 시간 :  
평 일 09:00~18:00  
토요일 09:00~13:00  
(일요일, 공휴일 제외)

## Call HP Japan support

### カスタマー・ケア・センター

TEL : 0570-000-511 (ナビダイヤル)

03-3335-9800 (ナビダイヤルをご利用いただけない場合)

FAX : 03-3335-8338

月～金 9:00～17:00

土・日 10:00～17:00 (祝祭日、1/1～3を除く)

FAXによるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、

弊社製品名、接続コンピュータ名をご記入ください。

### HP Quick Exchange Service (Japan)

製品に問題がある場合は以下に記載されている電話番号に連絡してください。製品が故障している、または欠陥があると判断された場合、HP Quick Exchange Serviceがこの製品を正常品と交換し、故障した製品を回収します。保証期間中は、修理代と配送料は無料です。また、お住まいの地域にも依りますが、プリンタを次の日までに交換することも可能です。

電話番号 : 0570-000511 (自動応答)

:03-3335-9800 (自動応答システムが使用できない場合)

サポート時間: 平日の午前 9:00 から午後 5:00 まで

土日の午前 10:00 から午後 5:00 まで。

祝祭日および1月1日から 3日は除きます。

### サービスの条件

- サポートの提供は、カスタマケアセンターを通してのみ行われます。
- カスタマケアセンターがプリンタの不具合と判断した場合に、サービスを受けることができます。

**ご注意:** ユーザの扱いが不適切であったために故障した場合は、保証期間中あつても修理は有料となります。詳細については保証書を参照してください。

### その他の制限

- 運送の時間はお住まいの地域によって異なります。 詳しくは、カスタマケアセンターに連絡してご確認ください。
- 出荷配送は、当社指定の配送業者が行います。
- 配送は交通事情などの諸事情によって、遅れる場合があります。
- このサービスは、将来予告なしに変更することがあります。

## Pregătirea imprimantei HP All-in-One pentru expediere

Dacă după ce contactați asistență tehnică HP sau reveniți la distribuitorul de la care ati achiziționat echipamentul HP All-in-One vi se solicită să îl trimiteți înapoi pentru service, urmați etapele de mai jos pentru a evita avarierea produsului .

 **Notă** Aceste informații nu se aplică pentru clienții din Japonia. Pentru informații despre opțiunile de service în Japonia, consultați [HP Quick Exchange Service \(Japan\)](#).

1. Porniți HP All-in-One.

Ignorați etapele 1 - 7 dacă HP All-in-One nu pornește. Nu veți putea scoate cartușele de tipărire. Continuați cu etapa 8.

- Deschideți ușa de acces la carul de tipărire.
- Așteptați până când carul de imprimare se oprește și nu mai face zgomot, apoi scoateți cartușele de tipărire din locașurile lor.
- Pentru informații suplimentare cu privire la extragerea cartușelor, consultați [Înlocuirea cartușelor de tipărire](#).
- Puneți cartușele de tipărire în dispozitivele de protecție pentru cartușe sau într-o pungă închisă ermetic, astfel încât cerneala din injectoare să nu se usuce și stocați-le într-un loc sigur. Nu trimiteți cartușele împreună cu imprimanta HP All-in-One decât dacă agentul de asistență pentru clienți HP vă solicită acest lucru.
- Închideți ușa de acces la carul de imprimare și așteptați câteva minute până când carul de imprimare revine în poziția sa inițială (în partea stângă).



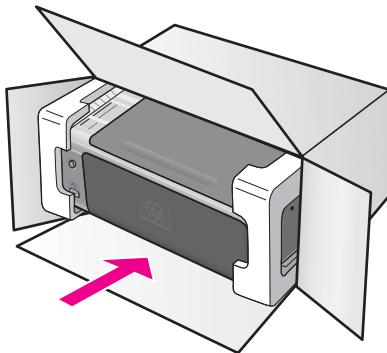
**Notă** Asigurați-vă că scannerul a revenit în poziția de repaus înainte de a opri imprimanta HP All-in-One.

- Apăsați butonul **Pornire** pentru a opri imprimanta HP All-in-One.
- Deconectați cablul de alimentare și apoi decuplați-l de la HP All-in-One.



**Atenție** Nu returnați cablul și sursa de alimentare împreună cu echipamentul HP All-in-One. Echipamentul HP All-in-One înlocuitor va fi expediat fără aceste elemente. Depozitați cablul și sursa de alimentare într-un loc sigur până la sosirea echipamentului HP All-in-One înlocuitor.

- Ambalați imprimanta HP All-in-One pentru expediere utilizând materialele originale, dacă mai sunt disponibile, sau materialele primite cu unitatea de schimb.



Dacă materialele de ambalare originale nu mai sunt disponibile, utilizați alte materiale adecvate pentru ambalare. Deteriorările suferite în timpul expedierii din cauza ambalării și/sau transportului în condiții necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție.

- Plasați eticheta de returnare pe exteriorul cutiei.
- Includefiți în cutie următoarele articole:
  - O scurtă descriere a simptomelor, pentru personalul de service (în cazul problemelor legate de calitatea imprimării, sunt utile mostrele tipărite).
  - O copie a chitanței de cumpărare sau altă dovdă a cumpărării, pentru a determina perioada de valabilitate a garanției.
  - Numele și adresa dvs., precum și un număr de telefon la care să puteți fi contactat în timpul zilei.



# 14 Informații tehnice

În această secțiune sunt prezentate informații despre specificațiile tehnice și reglementările internaționale pentru HP All-in-One.

Acet capitol oferă informații despre cerințele de sistem pentru Windows și Mac; hârtie, tipărire, copiere, card de memorie, specificații pentru scanare, specificații fizice, alimentare și protecția mediului; reglementări legale și declarația de conformitate.

## Cerințe de sistem

Cerințele pentru sistemul software se găsesc în fișierul Readme. Puteti accesa fișierul Readme executând dublu clic pe pictograma localizată în dosarul rădăcină pe CD-ROM-ul cu software HP All-in-One. Dacă software-ul Windows este deja instalat, puteți accesa fișierul Readme utilizând butonul **Start** din bara de sarcini; Selectați **Programs (Programe)**, **Hewlett-Packard, HP PSC 1500 Series, View the Readme File (Vizualizare fișier Readme)**.

## Specificații privind hârtia

Această secțiune prezintă informații despre capacitatele tăvilor pentru hârtie, dimensiunile pentru hârtie și specificații privind marginile de imprimare.

### Capacitatea tăvilor pentru hârtie

Tip	Greutate hârtie	Tavă de alimentare*	Tavă de ieșire**
Hârtie normală	16 - 24 lb. (60 - 90 gsm)	100 (hârtie de 75 g/m <sup>2</sup> )	50 (hârtie de 75 g/m <sup>2</sup> )
Hârtie Legal	20 - 24 lb. (75 - 90 gsm)	100 (hârtie de 75 g/m <sup>2</sup> )	50 (hârtie de 75 g/m <sup>2</sup> )
Cărți poștale	110 lb. index max (200 gpm)	20	10
Plicuri	75 până la 90 g/m <sup>2</sup> (20 până la 24 livre)	10	10
Folii transparente	Nu e cazul	30	15 sau mai puține
Etichete	Nu e cazul	20	10
Hârtie foto 10 x 15 cm (4 x 6 inch)	236 g/m <sup>2</sup> (145 de livre)	30	15
Hârtie foto 216 x 279 mm (8,5 x 11 inch)	Nu e cazul	20	10

\* Capacitate maximă.

\*\* Capacitatea tăvii de ieșire depinde de tipul hârtiei și de cantitatea de cerneală utilizată. HP recomandă golirea frecventă a tăvii de ieșire.

## Dimensiuni hârtie

Tip	Dimensiune
Hârtie	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm Executive: 184 x 267 mm Legal: 216 x 356 mm B5: 176 x 250 mm
Plicuri	U.S. #10: 105 x 241 mm U.S. #9: 99 x 226 mm A2: 111 x 146 mm DL: 110 x 220 mm C6: 114 x 162 mm
Folii transparente	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Hârtie foto	102 x 152 mm 127 x 178 mm Letter: 216 x 280 mm A4: 210 x 297 mm 102 x 305 mm panoramic 127 x 305 mm panoramic
Cărți poștale	76 x 127 mm Cartelă index: 101 x 152 mm 127 x 178 mm A6: 105 x 149 mm Carte Hagaki: 100 x 148 mm
Etichete	Letter: 216 x 279 mm A4: 210 x 297 mm
Custom (Personalizat)	76 x 127 mm până la 216 x 356 mm

## Specificații privind marginile de tipărire

	Sus(marginea conducătoare)	Jos (marginea condusă)*
Hârtie sau folie transparentă		
U.S. (Letter, Legal, Executive)	1,8 mm	6,7 mm
ISO (A4, A5) și JIS (B5)	1,8 mm	6,7 mm
Plicuri		

(continuare)

	Sus(marginea conducătoare)	Jos (marginea condusă)*
	3,2 mm	6,7 mm
Cărți poștale		
	1,8 mm	6,7 mm

\* Această margine nu este compatibilă cu echipamentul HP All-in-One; cu toate acestea, zona de scriere totală este compatibilă. Zona de scriere este deplasată față de centru cu 5,4 mm (0,21 inch), având ca efect margini de sus și de jos asimetrice.

## Specificații pentru tipărire

- Metodă: jet de cerneală termică trimis la solicitare
- Limaj: HP PCL Nivel 3, PCL3 GUI sau PCL 10
- Vitezele de tipărire diferă în conformitate cu complexitatea documentului
- Ciclu de activitate: 500 de pagini tipărite pe lună (mediu)
- Ciclu de activitate: 5000 de pagini tipărite pe lună (maxim)

Mod		Rezoluție (dpi)	Viteză (ppm)
Maxim dpi	Alb-negru	randare la 1200 x 1200 dpi	0,5
	Color	1200 x 4800 dpi* (optimizat)	0,5
Optim(ă)	Alb-negru	randare la 1200 x 1200 dpi	2,4
	Color	1200 x 1200	2,4
Normal(ă)	Alb-negru	600 x 600	7,4
	Color	600 x 600	5
Normal rapid	Alb-negru	600 x 600	8,5
	Color	600 x 600	6,5
Ciornă rapidă	Alb-negru	300 x 300	până la 20
	Color	300 x 300	până la 18

\* Tipărire color cu rezoluție optimizată de până la 4800 x 1200 dpi pe hârtie foto premium, rezoluție de intrare 1200 x 1200.

## Specificații pentru copiere

- Prelucrare imagine digitală
- Până la 99 de copii după original (diferă în funcție de model)
- Zoom digital de la 25 la 400% (diferă în funcție de model)
- Încadrare în pagină
- Vitezele de copiere variază în funcție de model și de complexitatea documentului

Mod		Viteză (ppm)	Rezoluție la tipărire (dpi)	Rezoluție scanare (dpi)*
Optimă	Alb-negru	până la 0,8	1200 x 1200**	1200 x 1200

## Capitol 14 (continuare)

Mod		Viteză (ppm)	Rezoluție la tipărire (dpi)	Rezoluție scanare (dpi)*
	Color	până la 0,8	1200 x 1200**	1200 x 1200
Normal	Alb-negru	până la 7	600 x 1200	300 x 300
	Color	până la 4	600 x 600	300 x 300
Fast (Rapidă)	Alb-negru	până la 20	300 x 300	300 x 300
	Color	până la 18	300 x 300	300 x 300

\* Maxim la scalare de 400%.

\*\* Tipărire color cu rezoluție optimizată de până la 4800 x 1200 dpi pe hârtie foto premium, rezoluție de intrare 1200 x 1200.

## Specificații pentru scanare

- Editor de imagine inclus
- Softul OCR integrat face conversia automată a textului scanat în text editabil
- Vitezele de scanare diferă în conformitate cu complexitatea documentului
- Interfață compatibilă Twain
- Rezoluție: până la 1200 x 1200 dpi optic, 48 bit color și până la 19200 dpi îmbunătățit (rezoluția maximă este limitată de memoria disponibilă a calculatorului, spațiul de pe disc și alți factori de sistem)
- Dimensiune maximă de scanare pentru geamul-suport: 21,6 x 29,7 cm

## Specificații PictBridge

În continuare, sunt listate caracteristicile PictBridge pe care camera dvs. compatibilă cu PictBridge le poate utiliza pentru tipărirea fotografiilor de pe un dispozitiv fără a utiliza calculatorul. (Camera dvs. poate avea și alte caracteristici, dar acestea nu sunt acceptate de dispozitiv.) Funcționalitatea de tipărire este administrată de caracteristicile camerei. Consultați ghidul camerei pentru a stabili care sunt caracteristicile permise.

- Tipuri de fișiere: Exif/JPEG, JPEG, DPOF (formatele de imagine TIFF și RAW nu sunt acceptate)
- Decupare și tipărire imagine: Da
- Tip și dimensiune hârtie:
- Machetă: Este permisă tipărirea indecșilor și a următoarelor machete.

Machetă	Letter:	A4:
1/pagină*	8 pe 10 inch	20 x 25 cm
2/pagină**	5 pe 7 inch	13 x 18 cm
3/pagină	4 pe 6 inch	10 x 15 cm
4/pagină**	3,5 pe 5 inch	9 x 13 cm
9/pagină	2,5 pe 3,25 inch	6 x 8 cm

\* Setare prestabilită.

\*\* În Japonia: 2/pagină este 2L, 4/pagină este L

## Specificații fizice

- Înălțime: 16,2 cm
- Lățime: 43,4 cm
- Adâncime: 29,0 cm
- Greutate: 5,08 kg

## Specificații pentru alimentare

- Putere consumată: 40 W maxim
- Tensiune de alimentare: 100–240VCA @ 50–60 Hz
- Tensiune de ieșire: 16 V @ 625 mA, 32V @ 940 mA CC

## Specificații privind mediul

- Interval de temperatură de funcționare recomandat: 15° - 32° C (59° - 90° F)
- Interval permis al temperaturii de funcționare: 5° - 40° C (41° - 104° F)
- Umiditate: Între 15% și 85% RH fără condensare
- Interval de temperatură în afara funcționării (depozitare): -40° - 60° C (-40° - 140° F)
- În prezența câmpurilor magnetice puternice este posibil ca ieșirea de la HP All-in-One să fie ușor distorsionată
- HP recomandă utilizarea unui cablu USB cu lungimea mai mică sau egală cu 3 m (10 picioare) pentru a reduce la minimum zgomotul datorat eventualelor câmpuri electomagnetice puternice

## Specificații suplimentare

Memorie: ROM: 8 MB, DRAM: 32 MB

Dacă aveți acces la Internet, puteți obține informații acustice de pe site-ul Web HP. Vizitați: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Programul ambiental de gestionare a produselor

În această secțiune sunt prezentate informații despre protecția mediului; producerea de ozon; consum de energie; utilizarea de hârtie; material plastic; tabele de date cu materiale sigure; programe de reciclare.

### Protejarea mediului

Compania Hewlett-Packard este implicată în furnizarea unor produse de calitate în contextul protecției mediului. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru minimizarea impactului asupra mediului.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul HP dedicat protecției mediului:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

### Producerea de ozon

Acet produs nu generează cantități apreciabile de ozon (O<sub>3</sub>).

### Energy consumption

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, go to the following website:  
[www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## Utilizarea de hârtie

Acest produs este adekvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu DIN 19309.

## Materiale plastice

Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

## Foi de date despre siguranța materialelor

Foile de date despre siguranța materialelor (MSDS) se pot obține de la situl Web HP de la:  
[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

Clienții fără acces la Internet trebuie să ia legătura pe plan local cu HP Customer Care Center (Centrul de asistență clienți HP).

## Programul de reciclare

HP oferă în multe țări/regiuni un număr în creștere de programe de returnare și reciclare a produselor, precum și lucru în parteneriat cu unele dintre cele mai mari centre din lume de reciclare a produselor electronice. De asemenea, HP conservă resursele prin renovarea și revânzarea unora dintre cele mai populare produse ale sale.

Produsul HP conține următoarele materiale, care este posibil să necesite o gestionare specială la terminarea funcționării:

- Mercur în lampa fluorescentă a scannerului (< 2 mg)
- Plumb în lipituri (De la 1 iulie 2006 toate produsele fabricate vor conține lipituri fără plumb și componente în conformitate cu Directiva Uniunii Europene 2002/95/EC.)

## Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet

HP este dedicat protecției mediului. Programul pentru reciclarea consumabilelor HP Inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de tipărire. Pentru informații suplimentare, accesați următorul site Web:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html)

## Informații importante despre reciclare pentru clienții din Uniunea Europeană

Pentru conservarea mediului, acest produs trebuie reciclat după utilizare în conformitate cu cerințele legii. Simbolul de mai jos indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat la coșul de gunoi. Returnați produsul pentru recuperare/reciclare la locația autorizată de colectare din apropierea locului unde vă aflați. Pentru informații suplimentare despre returnarea și reciclarea produselor HP în general, accesați: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html>.



## Informatii privind reglementările

HP All-in-One corespunde cerințelor produsului impuse de agențile de reglementare din țara/ regiunea dumneavoastră.

Această secțiune prezintă informații despre numărul de identificare a modelului în nomenclator pentru HP All-in-One; FCC statement; note separate pentru utilizatorii din Australia, Japonia și Coreea.

### Numărul de identificare a modelului în nomenclator

Pentru identificarea impusă de agențile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model reglementat pentru produsul dvs. este SDGOB-0502. Acest număr reglementat nu trebuie confundat cu numele de marketing (HP PSC 1500 All-in-One series) sau cu codul produsului (Q5800A).

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For more information, contact the Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.



**Atenție** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

**Note à l'attention des utilisateurs Canadien/notice to users in Canada**

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

**Notice to users in Australia**

This equipment complies with Australian EMC requirements.

**Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

**Notice to users in Japan**

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

**Notice to users in Japan (VCCI-2)**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**Notice to users in Korea****사용자 안내문(B급 기기)**

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

# Declaration of conformity (European Economic Area)



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company

**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA

**Regulatory Model Number:** SDGOB-0502

**Declares, that the product:**

**Product Name:** HP PSC 1500 All-in-One series

**Conforms to the following Product Specifications:**

**Safety:** IEC 60950-1: 2001  
EN 60950-1: 2002  
UL 60950: 1999  
CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 +A1:2001  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/ A1: 2001  
FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2  
GB9254: 1998

**Supplementary Information:**

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration.
- 2) Please refer to the declaration of similarity (DoS) for all tested power supplies.

06 Jan 2005

Date

San Diego Regulatory Manager

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,  
D-71034 Böblingen Germany, (FAX +49-7031-14-3143



# 15 DECLARAȚIE DE GARANȚIE LIMITATĂ Hewlett-Packard

## Perioada de garanție limitată

Produs HP	Perioada de garanție limitată
Software	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de tipărire	Până la epuizarea cernelii HP sau până la atingerea datei limită de garanție înscrisă pe cartuș. Garanția nu acoperă produsele HP cu cerneală care au fost reîncărcate, refabricate, recondiționate, utilizate eronat sau lovite.
Accesorii	90 de zile

## Extinderea garanției limitate

Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor avea defecte materiale sau din fabricație pe perioada specificată mai sus, perioadă care începe de la data achiziționării produsului de către client.

Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru eșecul la executarea instrucțiunilor de programare. HP nu garantează că funcționarea produselor va fi neîntreruptă sau fără erori.

Garanția limitată HP acoperă numai defectele rezultate din utilizarea normală a produsului, și nu acoperă alte probleme, inclusiv cele provenite din: a. Întreținere incorectă sau modificare; b. Software, suporturi, piese sau consumabile care nu au fost furnizate sau nu sunt acceptate de HP; c. Operarea în afara specificațiilor pentru produs; d. Modificarea neautorizată sau utilizarea greșită.

Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș de cerneală non-HP sau a unui cartuș de cerneală reumplut nu afectează nici garanția către client și nici un eventual contract de asistență între HP și client. Cu toate acestea, dacă nefuncționarea sau deteriorarea produsului se datorează utilizării unui cartuș de tipărire non-HP sau reumplut, HP va aplica tarifele sale standard pentru manopera și materialele necesare reparațiilor respective ale produsului.

Dacă în timpul perioadei de valabilitate a garanției, HP este înștiințat despre un eventual defect al unui produs, acoperit de garanția HP, HP va repara sau înlocui produsul, după cum consideră necesar.

Dacă HP nu poate să repara sau să înlocuiască, după cum este cazul, produsul defect acoperit de garanția HP, HP va rambursa prețul de cumpărare al produsului în timp rezonabil după primirea înștiințării despre defect.

HP nu are nici o obligație de a repara, înlocui sau despăgubi clientul pentru un produs defect dacă acesta nu îl este returnat.

Produsul defect va fi înlocuit cu un produs nou sau puțin utilizat, cu calitatea cel puțin egale cu cele ale produsului înlocuit.

Produsele HP pot să conțină piese, componente sau materiale reciclate cu performanțe echivalente cu cele ale produselor noi.

Declarația de garanție limitată HP este valabilă în orice țară/regiune în care sunt distribuite produse HP sub incidenta acestei garanții. Contractele pentru servicii suplimentare în garanție, de

exemplu service la sediul clientului, pot fi oferite de orice unitate de service autorizată de HP, în țările/regiunile unde produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## Limitare a garanției

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI TERȚE PĂRTI CARE AU CALITATEA DE FURNIZORI NU OFERĂ NICI O GARANȚIE SAU CONDIȚIE SUPLIMENTARĂ DE NICI UN FEL, ÎN MOD EXPLICIT SAU IMPLICIT, PRIVIND CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP.

## Limitare a răspunderii

În măsura permisă de legislația locală, compensațiile oferite în această declarație de garanție sunt singurele și exclusivele compensații acordate clientului.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR PREZENTATE ÎN MOD EXPLICIT ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, NICI HP ȘI NICI TERȚE PĂRTI, ÎN CALITATE DE FURNIZORI, NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU PAGUBE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU SUBSIDIARE, INDIFERENT DACĂ ACESTEA REZULTĂ DIN CONTRACTE, PREJUDICII SAU ALTE TEORII LEGALE, SAU DACĂ AU FOST EFECTUATE ÎNȘTIINȚĂRI DESPRE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PAGUBE.

## Legislația locală

Această declarație de garanție acordă clientului drepturi legale specifice. Clientul poate avea și alte drepturi, care diferă de la stat la stat în Statele Unite, de la provincie la provincie în Canada și de la țară/regiune la țară/regiune în alte țări/regiuni ale lumii.

În măsura în care nu corespunde legislației locale, această declarație de garanție va fi considerată modificată pentru a corespunde respectivei legislații locale. În cadrul unei astfel de legislații locale, este posibil ca anumite refuzuri și limitări ale acestei declarații de garanție să nu fie aplicabile clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite și în unele state sau provincii din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada) pot exista următoarele reglementări:

Exceptarea refuzurilor și limitărilor prevăzute în această declarație de garanție din lista de limitare a drepturilor statutare ale unui client (de ex. Marea Britanie);

Limitarea în alt mod a dreptului unui producător de a impune astfel de refuzuri și limitări; sau

Acordarea unor drepturi de garanție suplimentare pentru client, specificarea unei durate de garanție implicate pe care producătorul nu o poate refuza sau permisiunea de a limita durata garanțiilor în cauză.

TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRÂNG ȘI NU MODIFICĂ, CI SE ADAUGĂ LA DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APPLICABILE VÂNZĂRII PRODUSELOR HP CĂTRE ASTFEL DE CLIENTI.

## Informații despre garanția limitată pentru țările/regiunile UE

Numele și adresele entităților HP care acordă garanții limitate HP (garanția producătorului) în țara/regiunea dvs. sunt enumerate mai jos.

De asemenea, puteți beneficia de drepturi statutare legale față de vânzător pe baza acordului de achiziție, adiționale garanției producătorului, acestea nefiind restricționate de această garanție a producătorului.

Belgia/Luxemburg Hewlett-Packard Belgium BVBA/ SPRL Luchschipstraat 1	Irlanda Hewlett-Packard Ireland Ltd. 30 Herbert Street	Danemarca Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25
--------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------

(continuare)

Rue de l'aeronef B-1140 Bruxelles	IRL-Dublin 2	DK-3460 Birkeroed
Olanda Hewlett-Packard Nederland BV Startbaan 16 1187 XR Amstelveen NL	Franța Hewlett-Packard France 1 Avenue du Canada Zone d'Activite de Courtaboeuf F-91947 Les Ulis Cedex	Portugalia Hewlett-Packard Portugal - Sistemas de Informática e de Medida S.A. Edificio D. Sancho I Quinta da Fonte Porto Salvo 2780-730 Paco de Arcos P-Oeiras
Germania Hewlett-Packard GmbH Herrenberger Straße 110-140 D-71034 Böblingen	Österreich Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Lieblgasse 1 A-1222 Wien	Espana Hewlett-Packard Española S.L. C/ Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas 28230 Las Rozas E-Madrid
Suomi Hewlett-Packard Oy Piispakkalliontie 17 FIN-02200 Espoo	Grecia Hewlett-Packard Hellas E.Π.Ε. Voriou Epirou 76 151 25 Maroussi Athens	Suedia Hewlett-Packard Sverige AB Skalholtsgatan 9 S-164 97 Kista
Italia Hewlett-Packard Italiana S.p.A Via G. Di Vittorio 9 20063 Cernusco sul Naviglio I-Milano	Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN	Polska Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o. ul. Szturmowa 2A 02-678 Warszawa Wpisana do rejestru przedsiębiorstw w Sadzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XX Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370
Ungaria Hewlett-Packard Magyarország Kft. 1117 Budapest Neumann J. u. 1.	Lietuva UAB "Hewlett-Packard" Šeimyniškių g. 21B 09200 Vilnius	Letonia Hewlett-Packard SIA Palasta iela 7 Riga, LV-1050
Slovenská republika Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o.	Česka republika HEWLETT-PACKARD s.r.o.	Estonia HP Oy Eesti Filial

**Capitol 15**  
(continuare)

Miletičova 23 826 00 Bratislava	Vyskočilova 1/1410 140 21 Praha 4	Estonia pst. 1 EE-10143 Tallinn tel +372 6 813 820 fax +372 6 813 822
Slovenia Hewlett-Packard d.o.o. Tivolska cesta 48 1000 Ljubljana	Cyprus/Kibris Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε. Voriou Epirou 76 151 25 Maroussi Athens, Greece	Malta Hewlett-Packard Europe B.V. Amsterdam, Meyrin Branch 150, Route de Nant d'Avril 1217 Meyrin, Geneva Elveția

# Index

**A**

- actualizarea echipamentului
  - prezentare generală 66
  - Windows 67
- actualizare echipament
  - Mac 68
- actualizare software.. *consultați*
- actualizarea echipamentului
- aliniere cartușe de tipărire 51
- anulare
  - copiere 27
  - operăție de tipărire 31
  - scanare 34
- aplicație software, tipărire din 29
- asistență
  - înainte de apelare 53
  - resurse 53
- asistență clienti
  - ID service 70
  - în afara Statelor Unite ale Americii 71
  - număr de serie 70
  - site Web 69
- asistență HP
  - înainte de apelare 53
- asistență pentru clienti
  - America de Nord 71
  - contact 70

**B**

- blocaje, hârtie 20, 65
- Butonul Anulare 4
- Butonul Scanare 5

**C**

- calitate
  - copiere 24
  - calitate normală a copierii 24
  - calitate optimă a copierii 24
  - calitate rapidă a copierii 24
  - cameră digitală
    - PictBridge 21
  - capacitățile tăvilor pentru hârtie 75

cartușe. *consultați* cartușe de tipărire

cartușe de cerneală. *consultați*

cartușe de tipărire

cartușe de tipărire

- aliniere 51
- cartuș de tipărire foto 50
- comandare 41
- curățare 51
- denumire componente 46
- depanare 66
- înlocuire 46
- manevrare 46
- stocare 50
- verificarea nivelului de cerneală 44

Cărți Hagaki

- încărcare 17

cărți poștale

- încărcare 17

cerințe de sistem 75

comandare

- cartușe de tipărire 41
- Ghid de instalare 42
- Ghidul utilizatorului 42
- hârtie 41
- software 42

copiere

- anulare 27
- calitate 24
- documente alb-negru 25
- număr de exemplare 25
- specificații pentru copiere 77
- tipuri de hârtie, recomandate 23
- viteză 24

copii fără margini

- fotografie 10 x 15 cm (4 x 6 inch) 26

curățare

- cartușe de tipărire 51
- exterior 44
- geam 43
- suprafața interioară a capacului 43
- customer support

Australia 71

HP Quick Exchange Service (Japan) 72

Japonia 72

Korea 71

**D**

- declaration of conformity
- European Economic Area 83

depanare

- blocaje, hârtie 20
- contactarea asistenței HP 53
- instalare hardware 54
- instalare software 59
- în funcționare 64
- prezentare generală 53
- prezentare generală a instalării 54
- resurse de asistență 53

dispozitiv de protecție pentru cartușe de tipărire 50

**E**

- etichete
  - încărcare 19

**F**

- FCC statement 81
- felicitări
  - încărcare 19
- folii transparente
  - încărcare 19
- fotografii
  - cartuș de tipărire foto 50
  - HP Image Zone 36

**G**

- garanție
  - declarație 85
  - upgrade 69
- geam
  - curățare 43
  - încărcare original 13
  - geam suport scanare

curățare 43

## H

hârtie  
  bloaje 20, 65  
  comandare 41  
  dimensiuni hârtie 76  
  încărcare 15  
  tipuri incompatibile 14  
  tipuri recomandate 14  
  tipuri recomandate pentru copiere 23  
hârtie A4  
  încărcare 15  
hârtie foto  
  încărcare 17  
hârtie foto 10 x 15 cm  
  încărcare 17  
hârtie foto 4 x 15,24 cm  
  încărcare 17  
hârtie Legal  
  încărcare 15  
hârtie Letter  
  încărcare 15  
hârtie pentru transfer termic  
  încărcare 19  
HP All-in-One  
  pregătirea pentru expediere 72  
  prezentare generală 3  
HP Director  
  HP Instant Share 39  
  Mac 7  
  pictograme lipsă 61  
  start (Windows) 6  
HP Image Zone  
  HP Instant Share 36, 37, 38  
  Mac 6, 37, 38  
  prezentare generală 6  
  Windows 6, 36  
HP Instant Share  
  configurare (USB) 36  
  despre 35  
  HP Image Zone 36  
  trimitere fotografii prin e-mail din HP Image Zone (USB) 36  
  trimitere imagini din HP Image Zone (USB) 36  
  trimitere la un echipament 36  
HP JetDirect 11

## I

ID service 70  
informații privind reglementările  
  declaration of conformity  
  (European Economic Area) 83  
  FCC statement 81  
  note à l'attention des utilisateurs Canadien 82  
  notice to users in Canada 82  
  notice to users in Japan 82  
  notice to users in Korea 82  
  număr de identificare a modelului în nomenclator 81  
informații tehnice  
  capacitățile tăvilor pentru hârtie 75  
  cerințe de sistem 75  
  dimensiuni hârtie 76  
  greutate 79  
  specificații fizice 79  
  specificații pentru alimentare 79  
  specificații pentru copiere 77  
  specificații pentru scanare 78  
  specificații pentru tipărire 77  
  specificații privind hârtia 75  
  specificații privind marginile de tipărire 76  
  specificații privind mediul 79  
Instalarea cablului USB 55  
Instant Share. consultați  
HP Instant Share

## I

încadrare în pagină 26  
încărcare  
  Cărți Hagaki 17  
  cărți poștale 17  
  etichete 19  
  felicitări 19  
  folii transparente 19  
  hârtie A4 15  
  hârtie foto 10 x 15 cm 17  
  hârtie foto 4 x 6 inch 17  
  hârtie Legal 15  
  hârtie Letter 15

hârtie pentru transfer termic 19

hârtie standard 15  
original 13  
plicuri 18  
înlocuire cartușe de tipărire 46  
întreținere  
  aliniere cartușe de tipărire 51  
  curățarea suprafetei interioare a capacului 43  
  curățare cartușe de tipărire 51  
  curățare exterior 44  
  curățare geam suport 43  
înlocuire cartușe de tipărire 46  
raport auto-test 45  
verificarea nivelului de cerneală 44

## L

leduri de stare  
  prezentare generală 5

## M

micșorare/mărire copii  
redimensionare pentru  
încadrarea în Letter sau A4 26

## N

nivel de cerneală, verificare 44  
număr de exemplare  
  copiere 25  
număr de serie 70  
numere de telefon, asistență clienti 70

## O

oprire  
  copiere 27  
  operăție de tipărire 31  
  scanare 34

## P

panoul de control  
  prezentare generală 4  
partajare imprimantă  
  Mac 12  
  Windows 12  
PictBridge 21

plicuri  
    încărcare 18

Port cameră. *consultați* Port  
PictBridge  
Port PictBridge 21  
Programul ambiental de  
gestionare a produselor 79

**R**

rapoarte  
    auto-test 45

raport auto-test 45

reciclare 80

reciclare consumabile inkjet 80

returnarea echipamentului HP  
All-in-One 72

**S**

scanare  
    de la panoul de control 33

    oprire 34

    specificații pentru  
        scanare 78

scanare geam-suport  
    încărcare original 13

service 69  
    *consultați și* asistență clienți

setări  
    opțiuni de tipărire 30

specificații. *consultați* informații  
tehnice

specificații fizice 79

specificații pentru alimentare  
79

specificații privind hârtia 75

specificații privind marginile de  
tipărire 76

specificații privind mediul 79

start alb-negru 5

start color 5

suporturi de tipărire. *consultați*  
hârtie

suprafața interioară a capacului,  
curățare 43

**T**

tipărire  
    anulare operație 31

    de la calculator 29

    dintr-o aplicație software 29

    opțiuni de tipărire 30

    raport auto-test 45

specificații pentru tipărire  
77

tipuri de conexiuni acceptate  
    partajare imprimantă 12

    USB 12

trimitere la un echipament  
    HP Image Zone (Mac) 37

    HP Image Zone  
        (Windows) 36

**V**

viteză  
    copiere 24

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Electronic Edition

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5888-90222